

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO
CONCERTADO

Año II - Núm. 461 | Apartado de Correos núm. 29 | Miércoles, 8 de Octubre de 1924 | Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO | Precio: 10 cts.

SEGUNDA SESIÓN DEL PLENO

SE APRUEBA UNA IMPORTANTE MOCIÓN SOBRE CONSTRUCCIÓN DE ESCUELAS

SE NOMBRA INSPECTOR DE SERVICIOS MUNICIPALES A D. ALVARO ANTONIO SANCHEZ

A las cuatro de la tarde da comienzo la segunda sesión del Pleno.

Preside el señor Cuesta. Se da lectura a una moción que presenta la Comisión de Instrucción pública para la construcción de escuelas a base de un empréstito con el Instituto de Previsión Social.

En la moción se recoge la necesidad que tiene el Ayuntamiento de llevar a cabo esta obra importantísima, ya que en la actualidad se ejerce la enseñanza en locales mal acondicionados para el caso, siendo muchos de ellos perjudiciales para la salud del niño.

Según la Comisión de Instrucción pública, en el concejo de Oviedo hacen falta locales para 21 escuelas unitarias y cuatro graduadas. En éstos se instalarán las 33 escuelas que en Oviedo funcionan en casas particulares.

Según la Comisión, el costo de dichos edificios ascenderá a dos millones doscientas sesenta y ocho mil pesetas; un millón doscientas sesenta y tres mil para las graduadas, y novecientas noventa y cinco mil para las unitarias. Debe construirse un edificio de planta baja para seis grados o secciones de niños en los barrios de los Estancos y Foncalada, calculándose su coste en 180.000 pesetas; otros cinco para escuelas unitarias en Pitoria, Peravia, Bendones, Pandó y la Montera.

Seguirá después la construcción de otros edificios en la plaza de Santo Domingo, San Pedro de los Arcos, Cerdeño, Santa Eulalia de Codejal, Manzaneda, Santianes, San Pedro Nora, Udrión, Godos, Caces, Agüeria, Puerto y San Pedro de Naves, Limanes, La Riera, Las Cruces, Corredoria y Manjoja.

Para toda esta gran obra propone la Comisión 500.000 pesetas para responder a los primeros compromisos del crédito.

El Sr. Silva se levanta para apoyar la moción.

Dice que dada la importancia de este asunto no tiene por qué suponer siquiera que los señores concejales no estén convencidos de la necesidad que existe de llevar a realización tan buenos proyectos.

Expone que esta moción se hizo mediante la cooperación de hombres técnicos, como el Director de la Normal, el Inspector-jefe de primera enseñanza y de los maestros que forman parte de la Corporación.

El Sr. Ladreda se levanta para decir que él tiene entendido que no hubo unanimidad de criterio entre los técnicos citados, y que tiene miedo que la obra que se va a realizar se venga al suelo.

Necesitamos — dice — saber si la graduada que se trata de hacer en el cuarto distrito va a ser aneja a la Normal o si va a corresponder al grupo de las que forman parte del Ayuntamiento.

El Sr. Silva dice que no puede existir disconformidad entre los técnicos toda vez que firman el escrito.

El Sr. Ladreda insiste en que le asaltan recelos, y en vista de esto presenta una enmienda para que se consulte a la Superioridad, haciendo constar en el escrito de la enmienda que se vería con satisfacción que fuese el criterio de la Superioridad el mismo que se expone por la Comisión.

Así se acuerda. La prestación personal El Sr. Ladreda presenta otra

moción pidiendo el cumplimiento de lo que se dispone en el apartado doce del Estatuto Municipal, sobre la prestación personal de los vecinos, a fin de que todos concurran a la sexta feria, para la mejor conservación de los caminos.

Queda acordado hacer cumplir esta parte del Estatuto.

La limpieza de chimeneas

Una moción de la Comisión de Bomberos que defiende el señor Márquez pidiendo se cree una brigada de obreros del Municipio que se destine a la limpieza de chimeneas y desvanes, pasa a la Comisión para que ésta señale un canon por cada limpieza que realicen, canon que pagará el propietario de la casa.

Entiende la Comisión que este servicio puede quedar fácilmente encomendado a los bomberos o empleados de los almacenes del Municipio.

Reforma de las Ordenanzas Municipales

Una moción firmada por los señores Pazos, Silva, Márquez y Coronas pidiendo la reforma de las Ordenanzas Municipales, provoca una gran discusión.

El señor Gallego se levanta para decir que hace cinco meses presentó él otra en el mismo sentido, aunque solo se refería a la parte de construcciones, y que hasta la fecha no sabe qué curso ha seguido.

Se muestra más partidario de la que ahora se presenta, porque es más amplio su cauce.

El señor alcalde le contesta que esa moción a que alude el señor Gallego está por despachar en la oficina técnica, pero que se hará todo cuanto esté en las manos del alcalde porque se despache lo antes posible.

El señor Gallego insiste en decir que si la oficina técnica tiene mucho trabajo, se encargue a un particular que lo despache pronto.

El señor alcalde: Llegaremos ahí, pero antes tengo que hablar con el señor arquitecto.

El señor Márquez se levanta y dice que como en la moción se pide que para esa reforma de las Ordenanzas se nombre una ponencia, señala para formar esta comisión a los señores Ladreda, Gallego y Moreno.

El señor Ladreda dice que él no entiende de esas cosas y que no acepta.

El señor Gallego tampoco acepta.

Se piensa en el señor Silva y este concejal dice que él siempre fué sumiso y obediente para aceptar cuantos compromisos se le han propuesto, pero que en la presente ocasión no acepta porque ve la poca voluntad de los demás a trabajar.

En vista de esto el señor Márquez anuncia que retirará la moción.

El señor Ladreda hace la salvedad de que no es que se niegue a cooperar, sino que entiende que él no tiene preparación para ninguna cuestión de las que se señalan en las Ordenanzas, porque allí solo se trata de sanidad, de construcciones, etc.

Por fin se acuerda que los mismos señores que firman la moción sean los que formen la ponencia y la envíen a la Comisión permanente cuando esté redactada, para que la Comisión convoque al Pleno y discutir las reformas que se propongan.

Inspector de servicios municipales

El señor Ladreda, por último, entrega una moción pidiendo que se cree la plaza de inspector de servicios municipales, con la facultades amplias de un jefe de todos los servicios.

Pide también en la moción que se fusionen los dos despachos de serenos y municipales y que los conserjes de los mercados dejen en la inspección las llaves todos los días.

Para jefe de todos estos servicios propone se nombre al que lo es hoy de limpieza, don Alvaro Antonio Sánchez.

Así se acuerda por unanimidad.

Preguntas e interpelaciones

El señor Ladreda pide que se forme el censo de sanidad de viviendas, pues constantemente sufre quejas de vecinos que viven en casas que no reúnen condiciones higiénicas y además son caras.

Cita el caso de una vivienda de la calle de Azcárraga que además de carecer de todos los servicios renta 45 pesetas.

El alcalde le contesta que también a él le vienen quejas, sino que se tropieza con que el Ayuntamiento carece de medios para obligar a los dueños a que pongan en condiciones de habitabilidad las viviendas.

El señor Gallego dice que los Ayuntamientos no son más que delegados de la primera autoridad de la provincia. Que lo que se puede hacer es ir en queja al inspector de Sanidad provincial.

El señor Ladreda vuelve a insistir en sus lamentaciones de que no exista el padrón de sanidad de viviendas y al mismo tiempo muestra su criterio de que en estos asuntos se debe romper por la calle del medio.

El señor Fuentes hace varios ruegos. Pide al alcalde que desaparezca una curva que existe en el barrio de Cataluña, que causa muchos perjuicios por lo peligroso, lo que se conseguiría ensanchando el puente que está sobre la presa que surte de agua la Fábrica.

Habla de unos terrenos que tiene el Obispado en el barrio de la Fábrica, que están destinados a construcción de la iglesia y que hoy solo sirve para depósito de basuras.

Pide también que el Ayuntamiento se una a la petición de las Cámaras de Comercio de Gijón y Oviedo para que se establezca el tren rápido diario y que el tren correo salga más tarde, ya que con las ventajas de tiempo que hoy se consigue debido a la electrificación del Pajares, no es difícil esta mejora.

El señor alcalde promete atender todos estos ruegos.

El señor Ladreda pide al Pleno que se den amplios poderes al señor alcalde para que premie como mejor la parezca al Contador de fondos municipales y al capataz de los almacenes señor Argüelles.

Así se acuerda. También el señor Ladreda habla de las gestiones realizadas en Madrid por el señor alcalde, elogiándolas grandemente.

Por ser ellas dignas de la gratitud de todos, asegura que cuenta con la ayuda incondicional de la Corporación y con la confianza absoluta de todos.

El señor alcalde agradece estas manifestaciones y dice que es más de agradecer en cuanto que precisa del concurso de todos para

poder triunfar desde el puesto que ocupa.

Por último, el señor Berjano pregunta por el estado de unas mociones presentadas por él hace tiempo, y el señor Ladreda por la salud de los concejales que faltan, lo que produce carcajadas.

Así terminó ayer la reunión segunda, dándose por terminadas las tareas del presente Pleno.

PALATINAS

(POR TELEFONO)

Cumplimentando al Monarca
Madrid.—Esta mañana cumplimentó al Rey el vocal del Directorio general Navarro.

También cumplimentó a Don Alfonso el embajador de España en Londres señor Merry del Val, quien se quedó a almorzar en Palacio invitado por el Rey.

Igualmente fueron recibidos por el Soberano el alcalde de Barcelona varón de Viver, don Eduard de Butler, el duque de Bivona y la condesa de Romanones.

Los viticultores españoles

El Monarca recibió esta mañana a una comisión representativa de todos los viticultores de la nación.

Relataron al Soberano las continuas gestiones que han hecho cerca del Directorio con motivo de la implantación del decreto sobre alcoholes que tanto perjudica a los agricultores, pues apenas ha sido puesto en vigor ha comenzado a surtir sus deplorables efectos, contribuyendo a la baja del vino.

Sable de honor para el Príncipe

Estuvo por la mañana en Palacio una comisión del regimiento del Rey, presidida por el general Saro e integrada por dos capitanes y el conde de los Moriles.

Los comisionados hicieron entrega al Príncipe de Asturias de un sable de honor que le regala dicho regimiento, por ser de él alférez el heredero de la Corona.

De paseo

La Reina Doña Victoria, acompañada de la duquesa de Santofía, paseó hoy por la población.

Accidente ferroviario

(POR TELEFONO)

Madrid.—La guardia civil del puesto de Las Peñuelas ha comunicado a la Dirección general de Seguridad que en la estación de Las Pulgas, a consecuencia de haberse roto el eje de un vagón, descarriló un tren cargado de carbón.

No han ocurrido desgracias personales. Los daños materiales son considerables.

15.200 PESETAS

Que el dueño no sabe si ha perdido o le llevaron

(POR TELEFONO)

Madrid.—En la Comisaría del distrito del Centro se ha presentado un individuo llamado Mónico Martínez Contreras, diciendo que esta mañana estuvo en el Banco de España a cobrar 15.200 pesetas, y hecha efectiva la cantidad, sin salir del edificio, se dirigió a las dependencias de la caja particular para dejar allí el dinero, pero advirtió que le había desaparecido.

Ignora si lo perdido o se lo han quitado.

Un rasgo de Gitanillo

(POR TELEFONO)

Madrid.—El matador de toros Gitanillo ha entregado para el Montepío de la Asociación de toreros, las siete mil pesetas que le correspondieron por sus honorarios en la corrida dada en Logroño a beneficio de la institución.

Por consiguiente el diestro aragonés ha secundado la conducta de Megías y Lalanda que con él torearon en la citada corrida.

EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA

Normas y soluciones

Después de haber demostrado en mi último artículo que la Compañía Promotora del suburbio-jardín ovetense, podría emitir el «Bono Inmobiliario» garantizándolo seriamente, no solo con sus bienes inmuebles, sino también por el mismo Estado, concluía haciendo un llamamiento a los ricos patronos y a los grandes financieros e industriales asturianos, para que fueran pensando en facilitar viviendas a sus obreros, ya por ser negocio lucrativo el de la construcción del suburbio-jardín, ora por que es menester estrechar los lazos de unión entre el capital y el trabajo, entre el patrono y el obrero, aniquilando con la caridad y la fraternidad verdaderas y cristianas, los odios y rencores que anidan en muchos pechos.

Hay que acordarse de esos obreros que pasan el día en ruda faena en talleres malsanos, respirando aires impuros, que hieren y destruyen sus pulmones; que rendidos por el esfuerzo material llegan a sus hogares en busca de descanso y hallan a sus mujeres y a sus hijos en inmundables covachas, en tristes y miserables cuartuchos en los que no existiendo la salud, ni la comodidad, ni el reposo, no es posible anidar el amor ni la virtud.

¿Qué han de hacer sino huir del aborrecido hogar, en busca de ideas de venganza; qué extraño es, piensen en la manera de acabar con este injusto abandono en que se les tiene?

Y ¿cómo no acordarse de los sufridos y callados empleados, esa clase media humilde, engrane social entre el capitalista y el obrero, sin cuyo concurso paralizaría la industria y el comercio todo?... ¿cómo viven en su lucha continua con el «quiero y no puedo?»

En nuestra ciudad, ya dió ejemplo «La Electra Ovetense», construyendo un grupo de casas para sus empleados y obreros.

Claro está, que eso es casi nada; pero por lo menos es un ejemplo.

Y el último Coronel-Director de la Fábrica de Armas de la Vega, señor Aramburu, recordamos que también al despedirse nos habló de su ideado plan de construir viviendas para los obreros.

Su digno sucesor, el señor Builla, ¿no acariarará la misma idea?

Por si tuviera tal pensamiento y temiera estrellarse contra la falta de medios económicos, me voy a permitir indicarle, que no son, precisamente las pesetas, las que más falta hacen en estas empresas.

Seriedad, solvencia, crédito, decisión para realizarlas, estudio concienzudo y capacidad suficiente.

Que el dinero, insisto en afirmar que acude a donde le ofrecen garantías de no malgastarlo ni perderlo, y donde se le ofrezca un interés remunerador.

Sin embargo, yo confío en que siendo «de peso» mis razonamientos, no han de caer en el vacío, y que en breve, Oviedo, podrá enorgullecerse de poseer un bello suburbio-jardín, de ambiente patriarcal, donde a la vez que las flores aromen la atmósfera, jueguen los niños sanos y fuertes y convivan fraternalmente el patrono y el obrero, formando una sola clase, la clase propietaria; porque todos serán propietarios de su hogar.

F.

Dicho esto, paso a estudiar, si es actible el plan.

Todos esos obreros de la Fábrica de la Vega, seguramente pagan actualmente crecidos alquileres por las viviendas que ocupan.

Esos dineros que distraen del importe de sus jornales, forman una crecida suma, que se desparrama sin fruto ni provecho para el obrero armero ni para la ciudad.

Supongamos ahora que mil obreros armeros paguen actualmente cuarenta y cinco pesetas cada uno, por alquiler de sus viviendas; cifra tomada como promedio.

Pues, bien; al mes importarán estos pagos, cuarenta y cinco mil pesetas y al año sumarán quinientas cuarenta mil.

Si destinásemos esta cantidad al pago de intereses, tipo seis por ciento anual, podría disponerse de un capital efectivo de NUEVE MILLONES de pesetas, representados y obtenidos de la economía nacional, por el «Bono Inmobiliario» de la Compañía Promotora.

Puestos a construir las casas, invertiríamos en la construcción de doscientas viviendas de 15.000 pesetas cada una, TRES MILLONES; en doscientas de 10.000 pesetas cada una, DOS MILLONES, y en seiscientas de 5.000 pesetas cada una, TRES MILLONES; en total, se podrían construir las mil casas por OCHO MILLONES y quedaría otro millón para imprevistos.

¿Es, pues, irrealizable la idea, de que todos los obreros de la Fábrica de la Vega tengan casa higiénica y económica?

Ya hablé en mi primer artículo, cómo Well-Hall suburbio-jardín obrero inglés que yo visité, había sido construido en plena guerra europea, quedando concluidas en nueve meses de incesantes trabajos, mil doscientas noventa y ocho casas y cada casa constaba de dos, tres o cuatro dormitorios, (capaces de uno para dos camas), comedor, cocina y cuarto de baño con lavadero de ropas.

¿Es que los españoles no podremos hacer lo que ya hicieron los ingleses?

Si podremos, sí. Pero, ocurre, que no nos detenemos todos a estudiar el asunto detenidamente, y si alguien se toma este trabajo, se le considera como iluso, y se leen sus escritos como si fueran cuentos.

Sin embargo, yo confío en que siendo «de peso» mis razonamientos, no han de caer en el vacío, y que en breve, Oviedo, podrá enorgullecerse de poseer un bello suburbio-jardín, de ambiente patriarcal, donde a la vez que las flores aromen la atmósfera, jueguen los niños sanos y fuertes y convivan fraternalmente el patrono y el obrero, formando una sola clase, la clase propietaria; porque todos serán propietarios de su hogar.

F.

Coronación de la Virgen del Carmen

(POR TELEFONO)

Jerez.—Han llegado noticias de Roma concediendo autorización del Papa para la coronación de la Virgen del Carmen.

La ceremonia se celebrará el próximo Abril, asistiendo los Reyes.

Grave accidente a un profesor

(POR TELEFONO)

Guadalajara.—Practicando experiencias con pólvora ha sufrido una grave herida el profesor de la Academia de ingenieros militares comandante D. Francisco Duero.

Accidente automovilista

(POR TELEFONO)

Toledo.—Un auto del servicio público entre Madrid y Fuensalida, intentó adelantarse a otro auto, haciéndole volcar.

Resultaron gravemente heridos el chofer Manuel Aguado y la viajera Juliana Sánchez.

Hay otros heridos leves.

Los mejores impresos se hacen en los Talleres Tipográficos La Voz de Asturias pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 54 13.

NOTICIAS TELEFONICAS

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

Se aprueba el proyecto de casas baratas

Expedientes de Justicia.-Firma de varios ministros.-El marqués de Comillas conferencia con el Presidente interino.-El viaje del general Primo de Rivera.

(POR TELÉFONO)

Firma regia

El Rey firmó esta mañana los siguientes decretos:

Guerra.-Concediendo la gran cruz de Mérito Militar a don Miguel Serra.

Disponiendo el pase a la reserva del general de división don Francisco Torres.

Ascendiendo a general de división al brigadier don Miguel Correa, y nombrándole general de la novena división.

Ascendiendo a general de brigada al coronel de Estado Mayor don Sebastián Matilla, y nombrándole jefe de Estado Mayor de la octava región.

Disponiendo el pase a las órdenes del Alto Comisario el general de brigada don Ignacio Despujols.

Autorizando para construir cuatro nuevos barracones en Benitubie (Melilla) para el Tercio.

Autorizando a la aviación para adquirir elementos que necesita.

Ascendiendo al empleo superior inmediato al capitán de Infantería don Gorgonio Dineiro, por méritos de campaña.

Concediendo la medalla de Sufrimientos por la Patria, pensada, al teniente de Infantería don Eugenio Mayor, herido en campaña.

Marina.-Disponiendo el pase a la reserva del inspector de la Armada don Adolfo Núñez.

Gobernación.-Concediendo honores de jefe de Administración a don Emilio Julián.

Jubilando al inspector de Telégrafos don Mariano Perez.

Del impuesto sobre vehículos

En la Presidencia se ha facilitado una nota, en la que se dice que habiéndose formulado algunas consultas acerca del alcance que tiene para los Ayuntamientos el arbitrio sobre la circulación de vehículos, conviene hacer constar con arreglo a lo dispuesto en el Estatuto y en el Reglamento de la Hacienda municipal, que dicho arbitrio no podrá ser exigido en las respectivas municipalidades.

Reglamento del ministerio de Marina

El «Diario oficial del ministerio de Marina», publica un decreto aprobando el reglamento orgánico del ministerio de Marina.

La «Gaceta»

Publica entre otras disposiciones las siguientes:

Disponiendo que se amortice en el cuerpo de Correos dos plazas de oficiales de segunda y otras dos de tercera.

Anunciando a concurso para proveer dos plazas de profesores de la escuela profesional de aparatos agrícolas.

Magaz en Palacio

Madrid.-El contralmirante Magaz despachó esta mañana con el Rey a la hora de costumbre.

A la salida manifestó que no tenía noticias de interés que comunicar.

Añadió que el Rey había firmado un decreto reglamentando los trabajos estadísticos que se realizan en el ministerio del Trabajo, y otro haciendo extensivo a las fuerzas navales que operan en África la franquicia postal de que goza ya el ejército en operaciones.

A preguntas de un reporter manifestó, que de África no tenía ninguna nueva noticia después del parte oficial facilitado esta madrugada.

Despachando

Desde Palacio, el presidente interino se dirigió a la Presidencia, en donde despachó con los subsecretarios de Estado y Gracia y Justicia.

Luego acudió al departamento del general Lossada, que confirió con Hermosa y Ruiz del Portal.

En la Presidencia

Hablando con Magaz

Al llegar esta tarde a la Presidencia el marqués de Magaz manifestó a los periodistas que, según telegrama que acababa de recibir de Marruecos, continuaban, aunque con poca actividad, las operaciones iniciadas en Beni Aros.

Preguntado acerca del viaje del Presidente del Directorio, dijo que tenía idea de que el marqués de Estella se proponía venir a Madrid para atender asuntos particulares, pero que no tenía noticia de la fecha en que este viaje se realizaría.

El general Lossada

El ex-gobernador civil de Barcelona, general Lossada, nuevo comandante general del Campo de Gibraltar, ha visitado a los generales del Directorio con objeto de despedirse, pues marchará en breve a posesionarse de su destino.

Pérez Bueno

El marqués de Magaz ha recibido la visita del catedrático de la Universidad Central don Fernando Pérez Bueno.

Consejo del Directorio

El Consejo del Directorio terminó a las nueve de la noche.

El general Vallespinosa manifestó a los periodistas que la columna de Buharrás, reforzada, seguía en la posición conquistada a la espera.

El subsecretario de Gracia y Justicia sometió varios expedientes relativos a las propuestas de la Junta organizadora del Poder judicial; otros de libertad condicional y otros relativos al arreglo de cárceles.

El subsecretario del Trabajo terminó la lectura de la exposición del proyecto sobre casas baratas, quedando aprobada.

El marqués de Comillas

Ha celebrado una extensa conferencia con el presidente interino del Directorio, el marqués de Comillas.

DESDE SEVILLA

(POR TELÉFONO)

La sentencia contra el «Viva»

El Tribunal Supremo ha fallado el recurso interpuesto contra la sentencia que condenaba al «Viva», conmutando la pena de muerte por la de cadena perpetua.

Monumento a Sorolla

En breve se inaugurará el monumento erigido a la memoria del pintor Sorolla.

Accidente ferroviario

En la línea de Arnalcollar, cerca del pueblo de Camas, cayeron por una pendiente tres vagones de viajeros del tren correo.

Resultaron tres viajeros contusados.

MILANS DEL BOSCH Y LA DIPUTACIÓN

Discurso de salutación del presidente

La visita se hizo en corporación - Trabajos del Gobernador - Detenidos por estafa

(POR TELÉFONO)

La Diputación visita al Gobernador

A la una y cuarto de la tarde realizó la visita oficial al Gobernador civil la Diputación provincial en corporación.

En coches descubiertos se trasladaron al Gobierno civil.

Subieron las escaleras del edificio precedidos de macerós.

Fué recibida la Diputación por el Gobernador en el salón de Carlos III.

El presidente de la Diputación pronunció un discurso saludando en nombre de la misma a la primera autoridad civil de Barcelona y manifestando al mismo tiempo la satisfacción con que veían que dicho puesto lo ocupara persona de tan relevantes méritos, recordando la época, bien azarosa por cierto, en que el general Milans del Bosch mandaba la capitania general.

Le rogó que transmitiera al Rey y al general Primo de Rivera, los votos fervientes de la Diputación por el éxito de la misión que le han impuesto.

El gobernador contestó agradeciendo las frases del presidente de la Diputación y anunciando que telegrafiaría al presidente del Directorio dándole cuenta del pensamiento patriótico y de la adhesión que le habían expresado.

Añadió que aceptaba el ofrecimiento y cooperación de dicha entidad para el mejor desempeño del cargo.

Esta visita oficial de la Diputación se hallaba en suspenso desde hace más de diez años.

Hablando con el gobernador

El gobernador civil recibió a los periodistas, diciéndoles que por impedirse sus ocupaciones no

asistió al entierro del doctor Ferrer.

Agregó que tenía convocada para el jueves a la Junta de Abastos, y se proponía conferenciar con la Junta de Beneficencia, cambiando impresiones por la tarde con la de Sanidad.

Mañana se propone devolver la visita al comandante del torpedo norteamericano.

Luego asistirá a la boda de un hijo de los marqueses de Masnou.

La importación del bacalao

Ha visitado al gobernador el señor Daurella para hablarle de la crisis que viene atravesando el comercio de importación del bacalao.

Pidió que se dieran facilidades para dicho comercio.

El gobernador ofreció estudiar el asunto y hacer las gestiones necesarias.

Detenidos por estafa

Ha sido detenido y procesado Enrique Pol por estafa de joyas.

Han sido detenidos también José March y Joaquín Wais, dependientes del Hotel Ritz, para aclarar si se encuentran complicados en la estafa de joyas por valor de 50 mil pesetas.

Barrera en Puigcerdá

Dicen de Puigcerdá que acompañado de los generales Despujols y Benloc llegó a aquella población el capitán general señor Barrera, siendo obsequiado con un banquete.

Evadidos de la cárcel

Comunican de Tortosa que se han evadido de la cárcel de dicho pueblo los reclusos Máximo Tadeo, Alejo Ferrer y José Duisamé. La Guardia civil los persigue.

SE REUNEN LOS LABORISTAS

Un discurso de Mac Donald

Lo que opina acerca del pacto de ayuda mútua

(POR TELÉFONO)

Atentado al Presidente Zayas

Paris.-Comunican de la Habana que cerca de Camagüey unos bandidos atacaron el tren en que viajaba el presidente de la República, Zayas, consiguiendo que descarrilaran varios vagones.

El presidente salió ileso. Varias personas del séquito resultaron heridas.

Desembarco

Paris.-La Legación de Georgia comunica que importantes contingentes de marinos de varios buques bolcheviques han desembarcado en Batum.

La disolución del Reichs

Berlin.-En los círculos políticos se considera que la actitud de los populistas tendrá como resultado la disolución del Reichs y la celebración de nuevas elecciones.

La situación se complica

Londres.-La situación política se complica con motivo de los actos de Hedjaiz.

El Gobierno acordó no intervenir. Se considera inevitable la dis-

olución de la Cámara y la celebración de elecciones.

Discurso de Mac Donald

Londres.-Esta mañana, bajo la presidencia de Mac Donald, se han reunido ochocientos delegados en representación de 3.155.911 miembros del partido laborista, con objeto de celebrar la conferencia anual del partido.

Mac Donald pronunció un discurso, exponiendo la labor realizada por el Gobierno.

Hizo resaltar el hecho de que existiera en el Gobierno laborista, el haber ejercido en el mundo entero una influencia decisiva para las ideas políticas hermanas de las que profesa el partido.

Trató ampliamente de la cuestión exterior, diciendo que, a su juicio, el proyecto de pacto de ayuda mútua constituye un gran adelanto, pero, a pesar de ello, es amenaza para la Sociedad de las Naciones, constituyendo un documento preparatorio para la guerra.

El día 14 se reorganizó la columna mandada por el coronel Cabanellas y formada por una bandera del Tercio al mando del comandante Rada, grupos de Regulares de Tetuán, batallón de Talavera, un escuadrón de Victoria, dos baterías y la jarka del bajá de Xauen.

Por la derecha salieron los Regulares de Tetuán para seguir la cresta y hacer fuego sobre las trincheras que el enemigo construyó, para dominar la pista y obstruir el paso.

Por el centro avanzó el Tercio, dirigiéndose directamente a las trincheras, y por el flanco izquierdo el batallón de Talavera.

Los Regulares de Martínez Monje lograron descongestionar el alto de Kaala y desalojar al enemigo de las posiciones de retaguardia.

La sexta bandera fué avanzando lentamente.

La resistencia del enemigo ha sido enorme.

El batallón de Talavera logró CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

REAL SIDRA ASTURIANA (CIMA EXTRA)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

ESPAÑA EN MARRUECOS

Interesantes episodios de la lucha en Xauen

Cómo se ha vencido la resistencia tenaz del enemigo - Muerte de un hijo de los marqueses de Altamira - Maniobra de la columna del coronel Ovilo

(POR TELÉFONO)

Parte oficial de ayer

Madrid.-En la Presidencia se ha facilitado el siguiente comunicado oficial de Marruecos.

Zona oriental.-Sin novedad. Zona occidental.-Sector de Tetuán: La columna del coronel Ovilo se ha fortificado en Kudia Amar, posición que ha sido hostilizado durante la noche.

En el sector de Buharras ha sido evacuada la posición de Adru, y en el zoco del Jemis de Larache se ha efectuado sin novedad la evacuación de Sunna con armamento y municiones.

Se ha bombardeado el ganado y poblados de Beni Iber y abastecido las posiciones de Buharras y Serrano.

Muerte de un teniente

Madrid.-En los círculos aristocráticos ha causado sentimiento la muerte del teniente de caballería Guillermo Kirpatrick, hijo de los marqueses de Altamira y sobrino del subsecretario de Guerra duque de Tetuán.

También ha resultado herido en uno de los últimos combates el comandante Valdés.

La lucha sostenida para abastecer Xauen

Madrid.-El abastecimiento de las posiciones de Kaala y Magó, próximas a Xauen, ha dado lugar que se librasen duros combates.

La situación creada últimamente en Xauen por la rebelión de los moros hasta la victoriosa entrada de nuestras tropas, ha sido muy difícil, máxime teniendo en cuenta que los convoyes de Tetuán no circulaban desde hacía un mes, careciendo, por tanto, de muchos elementos.

El enemigo que se vió en Kaala era casi todo procedente de Lau y varias partidas de rifeños, encaramándose en los alrededores de la posición y estableciéndose en forma que le permitía oponerse a la llegada de los convoyes a esta posición y al mismo tiempo tiroteaba la ciudad.

Así la situación de Xauen, llegó a un momento en que se precisaba jugar una carta muy difícil.

Una columna de Xauen organizó un convoy el día 12 del pasado, mandando la columna el coronel Permy, que en vista de la ruda oposición del enemigo, y queriendo a toda costa meter el convoy, mandó armar las bayonetas, y al frente del batallón se lanzó para desalojar al enemigo, muriendo en el asalto y quedando la operación sin terminar.

El día 14 se reorganizó la columna mandada por el coronel Cabanellas y formada por una bandera del Tercio al mando del comandante Rada, grupos de Regulares de Tetuán, batallón de Talavera, un escuadrón de Victoria, dos baterías y la jarka del bajá de Xauen.

Por la derecha salieron los Regulares de Tetuán para seguir la cresta y hacer fuego sobre las trincheras que el enemigo construyó, para dominar la pista y obstruir el paso.

Por el centro avanzó el Tercio, dirigiéndose directamente a las trincheras, y por el flanco izquierdo el batallón de Talavera.

Los Regulares de Martínez Monje lograron descongestionar el alto de Kaala y desalojar al enemigo de las posiciones de retaguardia.

La sexta bandera fué avanzando lentamente.

La resistencia del enemigo ha sido enorme.

El batallón de Talavera logró CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

REAL SIDRA ASTURIANA (CIMA EXTRA)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

subir a la posición de Imeiarchen, batiendo con su fuego el aduar de este nombre, desde cuyo poblado y bosque inmediato el enemigo hacía un fuego violento.

La mayoría de las bajas son de tiros en la cabeza.

Al mediodía, ante la resistencia tenacísima del enemigo, se ordena avanzar al cuarto tabor de Regulares y la bandera sobre las trincheras enemigas a la bayoneta, lo que no pudiendo conseguir con el fuego, atacan a cuchillo abriéndose camino.

El tabor de Ponce de León por la izquierda y la bandera al mando del capitán Cerdeño avanzan. Cerdeño va delante de la Legión.

El enemigo no resiste el ataque y cede terreno, desalojando las trincheras después de una lucha al arma blanca, dejando cuarenta muertos, municiones y armamento.

Los nuestros regresaron a las ocho de la noche a la ciudad, consiguiendo meter parte del convoy.

El suboficial Bartolomé Muner, con dieciséis legionarios, se ofreció a llevar agua a la posición sitiada, y bajo terrible fuego ganó la posición con solo tres hombres.

El suboficial lo efectuó en las noches del 15 y 16, quemándole la mano izquierda el cañón del fusil, caldeado de tanto fuego.

Muner ha sido propuesto para la concesión de la cruz de San Fernando.

Para los heridos y enfermos

Almería.-El presidente de la Cruz Roja ha visitado al gobernador ofreciéndole la cooperación de esta institución en favor de la hospitalización de heridos y enfermos de Africa.

Anunció el propósito de las damas de donar ropas a los hospitalizados.

El problema hullero asturiano

(POR TELÉFONO)

La comisión minera

Ha llegado a Madrid una comisión de mineros asturianos, que ha venido a tratar con el Gobierno el asunto relativo a los dos reales de subsidio que venían percibiendo los obreros de la Fábrica de Mieres.

Hasta ahora no han cambiado más que ligeras impresiones con algunos vocales del Directorio.

Mañana continuarán sus gestiones.

Del crimen del expreso de Andalucía

Las ropas del desventurado Lozano

(POR TELÉFONO)

Madrid.-El juez que instruye el sumario derivado del crimen cometido en el expreso de Andalucía, ha ordenado se entregaran a la viuda del oficial Sr. Lozano las ropas que éste llevaba y el equipaje.

Reconocidas por la familia, advirtió que el gabán no pertenecía al Sr. Lozano, suponiendo que esta prenda debía de ser de alguno de los que cometieron el crimen.

Muerta por un automóvil

(POR TELÉFONO)

Pamplona.-Comunican de Echarrí Aranz que un automóvil de matrícula desconocida, después de atropellar a la niña Carmen Bravo, que murió en el acto, huyó a gran velocidad.

Las autoridades realizan gestiones para descubrir el automóvil autor del atropello.

Lea usted «La Voz de Asturias»

Desde 39 pesetas
Presentan Almacenes
BLANCO Y NEGRO
preciosos Abrigos para señora en paño novedad


Los dolores reumáticos
dejarán de ser su pesadilla si toma Ud. las **Tabletas Bayer de Aspirina**

CESAR LOPEZ
JOYERIA Y RELOJERIA
Artículos de fantasía
Premios para sport
TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS
Universidad, 6.-Tel. 7
OVIEDO

SARTOGLOSS
PINTURA ESPECIAL PARA AUTOMÓVILES
Venta exclusiva: «DROGUERIAS BRAGA»
Casa Central: Argüelles, 3 | Tel. 4-31
Sucursal: Liria, 22

REAL SIDRA ASTURIANA
(CIMA EXTRA)
del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

EL TIMO DE AYER EN GIJÓN

Sin dinero y sin alhajas

(De nuestro corresponsal)

Preparando la maniobra

En la mañana de ayer acudió, según costumbre, a oír misa a la capilla de la Colegiata, una señora que habita cerca de la plaza de los Pinos.

Cuando una vez hechas sus devociones salió a la calle para regresar a su domicilio, encontróse con un joven que la detuvo preguntándole si tendría la amabilidad de indicarle una persona a quien hacer entrega de una respetable cantidad destinada a ser repartida entre los pobres.

La interpelada contestó que en aquel momento no recordaba nombre que indicarle y le aconsejó preguntara a un guardia municipal, quien seguramente le orientaría.

Insistió en sus pretensiones el desconocido joven, alegando se trataba de un caso urgente pues tenía necesidad de salir hoy de Gijón. Antes quería dejar cumplido el legado que sus padres habían hecho a los desheredados de la fortuna.

En estos momentos salió de la capilla otro sujeto, el cual, cumpliendo sin dudar el plan tramado pasó cerca del grupo, poniéndose así a tiro para que el del legado le interpele con la misma pregunta que a la señora viuda, haciéndole entrar hábilmente en el diálogo.

Pronto la conversación se hizo general, y entonces los dos sujetos, invocando los sentimientos cristianos y caritativos de la dama se dedicaron a convencerla para que se hiciera cargo de la cantidad que el primer de ellos traía encerrada en un sobre y aseguraba ascendía a ocho mil duros.

Medio convencida, la viuda dejó que la acompañaran hasta su domicilio, a cuyo fin tomaron un tranvía de la línea de Somi. Por el camino consiguieron con su amena charla que consintiese en ser la depositaria del legado hasta tanto llegaba la hora de repartirlo conforme a la voluntad de los legatarios.

El timo

Una vez en la casa, el joven del dinero propuso que la entrega se hiciera con la mayor garantía posible, para lo cual debía extenderse un documento en papel sellado que los dos desconocidos irían a comprar. Pero antes, para mayor tranquilidad, propuso se depositara el dinero en un sitio seguro.

A esta indicación, la señora sacó de su armario una caja de hierro donde encerraba sus alhajas, y en ella fué metido el sobre ceremoniosamente.

A continuación, y pretextando gastos necesarios y urgentes para la formalización y cumplimiento de la voluntad de los testadores, el desconocido dióse habilidad para sonsacar a la depositaria sesenta y cinco duros, recibidos los cuales se marcharon los dos individuos a buscar el papel timbrado y prometiendo volver al momento.

Pasaron las horas y los desconocidos no aparecieron, por lo que la viuda comenzó a sospechar había sido víctima de un timo.

Y obedeciendo a tal sospecha, envió a una joven que vivía en su compañía a la inspección de la guardia municipal a dar cuenta de lo ocurrido. Mientras tanto no pudo contener la curiosidad y abrió la caja. Su sorpresa no es para describirse: de ella faltaban una sortija solitario de caballero y unos pendientes de brillantes, todo ello valorado en dos mil pesetas.

Cuando más tarde el jefe de la guardia municipal, señor Zarracina, acompañado del agente Moreno y del sub-inspector Gutiérrez, se personaron en el domicilio de la viuda, pudo comprobarse que, como era de esperar, el sobre solo contenía recortes de papel.

Hasta ahora los «cacos» no han sido habidos.

De ellos la víctima solo sabe decir que uno habla con acento andaluz y el otro confesó y comulgó ayer en la misma capilla.



Para reconstituir a los niños débiles

no se les debe dar substancias aceitosas que toman a la fuerza y con repugnancia. Es preferible darles este agradable Jarabe que lo toman con placer y cuyos efectos son rapidísimos para curar la inapetencia, la debilidad y la anemia.

Lo clase médicos recomiendan como el reconstituyente más enérgico, más científico y más racional el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Has de 60 años de éxito creciente. Único aprobado por la Real Academia de Medicina. Recibe el más alto premio otorgado en la Exposición Internacional de Bruselas 1910. Impreso en España.

UN ANIVERSARIO Dos actos socialistas

Ayer se celebraron en Oviedo dos actos socialistas para conmemorar el XXV aniversario del semanario «La Aurora Social».

El primero se celebró en el Centro Obrero de la calle de Altamira.

Consistió en una conferencia a cargo del presidente de la Juventud socialista española Cayetano Redondo.

El tema elegido por el conferenciante fué «El Socialismo y la Internacional».

El orador hizo historia del socialismo desde la Internacional hasta los actuales tiempos, señalando las luchas porque tuvo que atravesar para adquirir la personalidad que hoy tiene en el mundo entero.

Apuntó como un éxito del Socialismo la obra de Inglaterra y Dinamarca, diciendo que aunque abandone la situación dejará recuerdo de su paso e irá formando conciencia.

Fué muy aplaudido por el numeroso público que llenaba el salón.

El banquete

En el nuevo Restaurant que en la calle de San Francisco se abrió estos días, con el nombre de «Royalty», se celebró el banquete organizado por los mismos elementos.

Más de cincuenta comensales se reunieron en larga mesa, preparada con mucho gusto.

En el sitio donde se había indicado para la presidencia del acto, se colocó el retrato del jefe, don Pablo Iglesias, cuya obra se debe al gran fotógrafo don Ramón Duarte.

Este retrato es el que se destina a una rifa, cuyo resultado se invertirá en propaganda.

El retrato, por su parecido y su delicadeza de color, mereció el general elogio de todos los presentes.

Al final de la comida, servida con gran esmero y abundancia, se iniciaron los brindis.

El primero en hablar lo fué don Matías Gómez Latorre, quien dedica frases de ponderación a los sentimentalismos del venerable maestro, recordando las escenas de ternura presenciadas por Iglesias, cuando en su compañía estuvo detenido en el Saladero de Madrid.

Habla también de cómo llevó con tesón su propaganda, aprovechando en el taller, en el mitin y en las reuniones populares, todas las horas para dedicárselas a la propaganda.

Le sigue Manuel Vigil, que habla como director de «La Aurora Social» en la época intermedia entre la dirección espiritual de Pablo Iglesias y la que ahora existe en la persona de José María Suárez.

Recuerda las reuniones de hace veinticinco años para dar el nombre al periódico que hoy se conmemora, diciendo que el nombre que lleva se debe al compañero Morin, de la Agrupación de esta localidad.

Termina pidiendo a todos constancia para engrandecer así más la figura del hombre que preside artísticamente el banquete.

Teófilo Menéndez habla como presidente de la Federación Socialista Asturiana.

Dice que, querían o nó los ene-

migos, las ideas marxistas están triunfando en el mundo.

Recoge párrafos de la conferencia del compañero Redondo, y termina con un recuerdo a Jaurés, juntamente con una invocación a la figura excelsa del patriarca del socialismo español.

José María Suárez, como actual director de «La Aurora Social», recoge las alusiones que al maestro del socialismo español se han hecho, y a la historia del período que representa.

Dice que así como «La Aurora Social» tuvo tiempos de verdadera amargura, y hoy triunfa por la constancia y el amor que todos ponen en ella, así confía que le sucederá al socialismo en España.

Terminó con un hermoso párrafo a la honorabilidad del viejo luchador, hoy físicamente incapacitado para la lucha por el esfuerzo de una labor incesante, y espera que el acto que se celebra sea de provecho para lo sucesivo.

Lee D. Luis Oliveira una carta de Wenceslao Carrillo, en la cual hace votos por «La Aurora Social».

Terminó la fiesta con unas palabras del obrero electricista Indalecio Menéndez, que conmovieron a los reunidos por la sinceridad y emoción con que las pronunciaba al hablar de Pablo Iglesias.

Se envió un telegrama de adhesión al maestro.

Almuerzo a una comisión

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El presidente de la delegación francesa de la comisión internacional del Mediterráneo ha dado un almuerzo en honor de los miembros de esa comisión. Asistieron también el subsecretario de Marina, el embajador de Francia y otras personalidades españolas y francesas.

Regatas entre buques

(POR TELÉFONO)

El Ferrol.—La Prensa da cuenta de las regatas realizadas en aguas de la Habana y en las que tomaron parte el buque español «Cristóbal Colón» y el americano «Orizaba».

Los buques salieron de la bahía de la Habana, haciéndolo primero el de España y después el americano.

Parece que quedó vencedor el español.

Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Merluza superior de Gijón, sta hueso, 5,50 kilo.
Idem cola de un kilo, 5,25.
Idem de medio kilo, 2,50.
Idem cuarto kilo, 1,40.
Pestañas de merluza, 3,00 kilo.
Lenguados, 2, 2,50 y 3.
Pescadilla, 1,50 y 2.
Idem superior, 2,50 y 3.
Besugo, 2,50 y 3.

Leche superior de vaca, garantizando su pureza, a 0,60 litro, sirviéndose a domicilio.

Pan «San Isidro»

Se reciben encargos desde las diez de la mañana, en la panadería EL RELAMPAGO, Santo Domingo, 13 y 15.—Teléfono 2-31.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Dícese que será dividido el Tercio

Lo mandarán Millán Astray y Franco, que ascenderá a coronel-Magistrado del Supremo atropellado por un automóvil-Discursos en un banquete Noticias de Melilla

(POR TELÉFONO)

El Tercio Extranjero

Madrid.—Se dice que el Tercio Extranjero será dividido en dos grupos. Uno será mandado por el coronel Millán Astray y otro por el teniente coronel Franco, que será ascendido al empleo inmediato.

Magistrado, herido grave

Madrid.—El magistrado del Tribunal Supremo don Faustino Menéndez Pidal ha sido atropellado esta tarde por un automóvil.

El señor Menéndez Pidal sufre la fractura del fémur izquierdo y magullamiento general.

Su estado es grave. El chofer que conducía el automóvil ha sido detenido.

El banquete a los congresistas

Madrid.—En el banquete celebrado esta noche en el Hotel Ritz en honor de los congresistas de Geodesia, al que asistieron más de doscientos comensales, brindaron el director del Instituto Geográfico señor Cubillo, el presidente del Comité español, el presidente del Comité internacional Lallemand y el senador italiano Volterrus.

Después del banquete, que terminó cerca de las doce de la noche, hubo un concierto.

Los abogados catalanes

Barcelona.—El presidente de la Audiencia se ha lamentado públicamente del retraimiento que en la votación han mostrado los abogados barceloneses para decidir si la Guía ha de redactarse en catalán o en castellano.

Han negado que los señores Durán y Ventosa y Calvet se hayan quejado por la forma en que se ha llevado el plebiscito.

La imposición de una cruz

Melilla.—Al acto de imponer la cruz del mérito militar al caid de Beni Said, Amarusen, celebrado en Quebdani, han asistido los ge-

nerales Sanjurjo y Fernández Pérez y los coroneles Sánchez Ocaña y Alfredo Coronel.

Fuego sobre guardias enemigas
Melilla.—Las baterías de la posición de Benitez hicieron fuego sobre guardias enemigas.

Concentraciones dispersadas

Melilla.—Han sido dispersadas por el fuego de las posiciones diversas concentraciones enemigas.

Posesión

Melilla.—Se posesionó de la jefatura de Quebdani el coronel Salcedo.

Convoy a Alhucemas

Melilla.—El vapor «España» número 5 y los remolcadores de la Compañía de Mar han salido para Alhucemas con un convoy de víveres.

Para una Junta

Melilla.—Ha sido nombrado vocal de la Junta de defensa local del Gurugú el teniente coronel de ingenieros don Pedro Sopravi.

Los aviadores

Melilla.—Las escuadrillas han efectuado vuelos y bombardeos.

Soldados heridos

Melilla.—En actos del servicio han resultado heridos en Drius y Tafersit, los soldados del Regimiento de Africa Manuel Campos y Julián Martín.

Llegan indígenas

Melilla.—Procedentes de la zona francesa han llegado varias familias de indígenas.

En honor de los heridos

Melilla.—En el teatro Reina Victoria se ha celebrado una función en honor de los heridos de la campaña.

Asistieron los generales Sanjurjo, García Aldade y Fernández Pérez.

Los heridos fueron vitoreados.

Aterrizza un avión

(POR TELÉFONO)

Almería.—En la playa de Adra aterrizado el avión militar francés 151, que procedía de Alicante con rumbo a Málaga. El piloto resultó ileso.

DESDE CADIZ

El Príncipe heredero de Italia

(POR TELÉFONO)

Visita la población
Cádiz.—A las diez y media de la mañana saltó a tierra el Príncipe de Piemonte.

Acompañado del alcalde y varias personalidades del séquito recorrió la ciudad, visitando el Parque, el Museo de Pinturas y la Catedral.

Los transeúntes, al darse cuenta de la presencia del Príncipe, le saludaban al paso por las principales calles de la población.

El Príncipe en Jerez
Jerez.—El Príncipe de Piemonte ha visitado las bodegas del señor González Díaz, acompañado del cónsul de Italia y otras personalidades.

Se sirvió a los excursionistas un banquete.

A la derecha del Príncipe se sentaron el gobernador de Cádiz y el gerente de las bodegas y a la izquierda el alcalde y el marqués de Villamata.

Le acompañaba también el embajador de Italia.

Visitó después la yeguada militar.

A las seis de la tarde regresó a Cádiz.

El Almirante italiano
San Fernando.—Ha llegado de Cádiz con objeto de cumplimentar al capitán general del departamento, el almirante de los buques que acompañan al Príncipe de Piemonte.

También llegó la banda del acorazado «San Giorgio».

Los congresistas de Geodesia

(POR TELÉFONO)

Trabajos de las secciones
Madrid.—Durante el día de hoy han continuado los trabajos de las secciones del Congreso de Geodesia.

Un banquete

Madrid.—Esta noche, en el Hotel Ritz, se ha celebrado un banquete en honor de los congresistas de Geodesia, organizado por el Comité español.

Excursiones

Madrid.—Se organizan excursiones en honor de los congresistas.

Estos se dividirán en dos grupos: uno visitará Córdoba, Sevilla y Granada y otro Valencia y Barcelona.

En los talleres del Instituto Geográfico

Los asambleístas del Congreso de Geodesia y Geofísica estuvieron esta mañana en el ministerio de Instrucción, Pública visitando los talleres tipográficos del Instituto Geográfico y Estadístico, los cuales están montados con arreglo a los adelantos más modernos.

En el salón de recepciones fueron obsequiados los asambleístas con un champagne, haciéndoles los honores los subsecretarios de Instrucción y Fomento y los altos funcionarios del departamento.

El señor Cubillo, condecorado

Se sabe, que en la recepción celebrada el sábado en Palacio en honor de los asambleístas, el Rey comunicó al Director general del Instituto Geográfico don Luis Cubillo, que se le había concedido la Gran Cruz de Alfonso XII.

Jardines del Campoamor
OVIEDO
Naranjada
americana

El ingeniero señor Galán

A nuestro querido amigo el distinguido ingeniero de caminos, Canales y Puertos, don Enrique Galán Santullano, que con tanto acierto y aplauso desempeñó como jefe la jefatura de Obras públicas de Oviedo, pasando con igual alto cargo a León, acaba de serle concedido el pase a situación de supernumerario, a instancia propia.

Prueba del sentimiento con que en la capital leonesa fué acogida la decisión del señor Galán Santullano, la dá el siguiente suelto del «Diario de León»:

«Supernumerario.»—Por Real orden del Ministerio de Fomento, a propia instancia, se ha autorizado al ingeniero jefe de Obras públicas de León, don Enrique Galán, el pase a la situación de supernumerario.

Sentimos ciertamente la ausencia de nuestro querido amigo y distinguido ingeniero el señor Galán, a cuyas iniciativas y actividad debe mucho esta provincia, como lo demuestran los numerosos caminos vecinales que en la provincia se construyeron y el estado de nuestras carreteras.

Será de veras sentida su marcha, no solo por la razón indicada, sino por las dotes relevantes de talento, caballerosidad y fineza del ilustre ingeniero, honra y prez de tan distinguida clase.

Dígnese recibir nuestra cariñosa despedida».

También nosotros sentimos que la decisión del señor Galán prive al Estado de un tan inteligente y digno funcionario.

Alumnos distinguidos

En los exámenes extraordinarios de Septiembre, obtuvieron la calificación de Sobresaliente en la Escuela Pericial de Comercio, don Florentino Reglero Herrero, en Elementos de Aritmética y don Fernando Campillo Sotres y don Arsenio Rodríguez Menéndez, en Dibujo.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,00	70,10
Exterior, 4 por 100.....	84,75	84,85
Atzble., 4 por 100.....	88,50	89,00
Id. 5 por 100, ant.º.....	95,55	96,00
Id. Id. 1917.....	95,40	95,75
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	100,65	100,65
Id. id., a dos años.....	102,30	102,30
Id. id., a tres meses.....	102,00	102,00
Id. id., a dos años, nvas.....	101,40	101,50
C. M. E., 4 por 100.....	88,50	88,75
Id. 5 por 100.....	99,75	99,80
Id. 6 por 100.....	109,25	109,25
Banco de España.....	569,00	570,00
Id. Hipotecario.....	333,00	333,00
Id. Hipno. Americano.....	—	—
Id. Español Crédito.....	160,00	160,00
Id. Español Rio Plata.....	57,00	58,00
Arrendataría de Tabacos.....	240,00	238,00
Unión Epñla. Explosivos.....	—	—
Azucareras, preferentes.....	—	103,75
Id. ordinarias.....	46,75	46,00
Duro-Felguera.....	54,50	—
M. Z. A.....	329,00	327,00
Norte de España.....	332,50	332,50
Mtpltno. Alfonso XIII.....	179,00	—

CAMBIOS

Francos.....	39,55	39,35
Libras esterlinas.....	33,46	33,44
Francos suizos.....	143,99	143,60
Id. belgas.....	36,30	36,25
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,50	7,50

Bolsa de Barcelona

VALORES COTIZADOS	Anterior	Ultimo
	Duros	Duros
Interior 4 por 100.....	71,35	—
Nortes.....	66,65	66,25
Alicantes.....	65,95	65,50
Andaluces.....	55,50	—
Orenses.....	15,80	15,70
Banco H. Colonial.....	66,00	66,00
Banco E. de la P.....	—	—

Delegado: FRANCISCO ALVAREZ CIMADEVILLA, 21.-Bajo

MONTES

ESPECIALIDADES «CHILPRUF» PARA BEBÉS
CIMADEVILLA, 34

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON

INFORMACION

El Ayuntamiento celebró reunión secreta para tratar del problema de las aguas

Subasta de forrajes
A medio día de ayer celebró en el Ayuntamiento una subasta para el suministro de piensos para los semovientes del Municipio. Unicamente presentó pliego don José Villa Caldevilla, coticizando a 42 pesetas los cien kilos de cebada, a 11 pesetas de paja y a 56 pesetas los de habas mazaganas. Se hizo la adjudicación provisional.

Obras en una escuela
También se celebró otra subasta para las obras de terminación de la escuela de Santurio. El tipo de subasta era de pesetas 35.141,22.

Fueron abiertos los pliegos siguientes:
Don José Rodríguez Cifuentes por 31.100 pesetas; don Andrés Geñal por 33.005; don Ulpiano Sánchez por 31.990; don Eloy Blanco Rubiera por 32.681,34; don Pedro Nosti por 29.145,75 y don Baldomero García por 32.150 pesetas.

Se adjudicó, también provisionalmente, a don Pedro Nosti.

La Casa de Socorro
A las doce de la mañana de hoy girarán una visita a la Casa de Socorro el alcalde y la Comisión de Beneficencia para imponer la organización necesaria en dicho benéfico establecimiento.

Ayer se repartieron entre los señores concejales el nuevo reglamento orgánico de la referida Casa de Socorro.

Medidas previsoras
Por la Alcaldía se ofició a los maestros nacionales recomendándoles no admitan en sus escuelas a los niños que no estén vacunados.

Se han pedido a Madrid tubos de linfa para comenzar la vacunación y revacunación del vecindario.

Inspección sanitaria
En inspección efectuada por los veterinarios en los mercados de abastos fueron decomisados y destruidos varios géneros que no se encontraban en condiciones para el consumo.

Se impusieron sanciones a varias vendedoras.

Una reunión
Para tratar de varias jubilaciones que están tramitándose y otras peticiones reglamentarias se

reunirá hoy la Junta del Montepío municipal.

El problema del agua
Ayer tarde celebró una reunión el Ayuntamiento para tratar del problema de las aguas. Según se nos dijo tenía carácter de reunión secreta.

No sabemos lo que en esa reunión se acordó, pero es posible que no se haya llegado a un acuerdo práctico, es decir beneficioso para los intereses del pueblo.

El señor alcalde parece que tiene interés en aprovechar determinadas aguas que han sido analizadas varias veces, dando el análisis resultados contrarios a las condiciones de potabilidad para el consumo. Eso sería absurdo que se aprobase, aunque el interés del señor alcalde es de fácil justificación. No siendo gijones no puede tenerse interés por las cosas de Gijón.

Sin embargo, esperemos a saber el resultado de la reunión de ayer y luego ya hablaremos.

Sección marítima

Entradas
Covadonga, pinos, Foz. Astur Galaico, pinos, San Ciprián.

Xaquín, pinos, Villagarcía. Argentinier (belga), chatarra, Amberes.

Pluto (holandés), general, Santander. María Dalme de R, vacío, Santander.

Pasajes (alemán), general, Santander. Agadir, vacío, Sevilla.

Toñín, general, Santander. Llodio, mineral, Bilbao. Cartes, general, Avilés. Espiñeira, general, Foz.

San Jorge, vacío, Bilbao.

Salidas
María, carbón, Santander. Pluto (holandés), general, Oporto.

Pasajes (alemán), gral., Oporto. Chio, vacío, Villagarcía. Andrómada (alemán), general, Santander.

Larrasquitu, lingote, Bilbao. Gadir, carbón, Sevilla. Nadir, carbón, Bilbao.

México, general, Navia. Fornel, general, Vegadeo. Adriana, carbón, Santander.

Revoltoso, carbón, Santoña. Cillero, carbón, Coruña.

el campo, donde admiramos la juventud, que se entregaba con gran furor al baile amenizado por la banda de Boal «La Caridad», los Quirotelvos y otras varias, que hacían las delicias de los jóvenes.

Por el paseo saludamos a incontable número de amigos y conocidos, cuya lista de nombres ocuparía un largo espacio en el periódico.

En resumen diremos que los puestos públicos, vendedores ambulantes, fotógrafos, caballitos y demás pequeños industriales tuvieron un lleno, y que al juzgar por el mismo, los ingresos debieron satisfacer a los pequeños negociantes.

El día deslizó rápido, alegre, y sin ningún incidente desagradable, y ya al dar las ocho de la tarde, subimos a nuestro auto y emprendimos el largo viaje que teníamos que recorrer ante las protestas de cariñosas amistades que nos instaban con insistencia a permanecer allí dos días más.

A todos nuestro agradecimiento.

Corresponsal.
Artículos para Regalos

Prefiere siempre el público selecto, la **CAMISERIA INGLESA** porque dispone de artículos seleccionados en todos los precios

URIA, 34—OVIEDO
Imp. LA VOZ DE ASTURIAS

Hacemos toda clase de trabajos comerciales con prontitud, esmero y economía
Calle Gil de Jaz, 3—OVIEDO

+
PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR
DON JOSÉ MARTÍNEZ
(Del Comercio de San Claudio)
Falleció el día 10 de Octubre de 1923
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS
Q. E. P. D.

Su esposa doña Araceli Fuentes; hermanos don Manuel, don Torcuato, doña Josefa (ausente) y don Ciríaco; padres políticos don Manuel Paente y doña María González; hermanos políticos doña Elvira, don Claudio, don Víctor, doña Rita, don José, doña Emilia (ausente), doña Dolores, doña María de los Angeles, don Francisco y demás familia,

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a los funerales que se celebrarán el jueves, a las once de la mañana, por cuyo acto de caridad les vivirán muy agradecidos.

LUGONES

Una queja
Numerosas personas que el domingo tuvieron necesidad de trasladarse a Oviedo, se quejaban a su regreso, de la poca consideración que la dirección del Tranvía Central, tuvo para con este pueblo, suprimiendo la circulación de los coches cada cuarto de hora y haciéndolo sin hora fija, irrogando así perjuicios a los viajeros y al pueblo mismo.

A este fin se recordaba que el día de la festividad de San Pedro, a pesar del gran contingente que de Oviedo se trasladó a esta no se tomaron estas medidas con otros pueblos, sufriendo la presión de coches como sufrimos el domingo.

De teatros
Durante estos tres últimos días vino actuando con inusitado éxito en el teatro del Centro Recreativo la aplaudida troupe «Hispano-Lusitana.»

Al numeroso público que a presenciar los trabajos de tan admirados artistas premió su labor con nutridísimos aplausos.

De sociedad
Regresó de Madrid el distinguido industrial, D. Francisco Villanueva.

—De Bilbao regresó ayer el joven Anturo Fernández Varela.

Antonio.

SOMIEDO

De sociedad
Después de haber pasado la temporada veraniega en su hermosa finca de Arvellales, ha salido para Oviedo, donde reside habitualmente, el opulento capitalista don Juan Lorenzo, acompañado de su señora esposa y encantadora hija Lupe, a quienes deseamos feliz estancia en la ciudad de Fruela.

—Continúa en su señorial mansión de Sallencia el popular y espléndido don Agustín Lorenzo.

—También continúa en este pueblo el ilustrado maestro nacional don Deotino Lana, quien pasará pronto a desempeñar, en propiedad, el cargo que la suerte le designe.

—Hemos tenido el gusto de saludar, a su regreso de Oviedo, donde pasaron algunos días, a los señores don Miguel Bercois y don José Rey, jefe y subjefe, respectivamente, de construcción de la Hidroeléctrica del Cantábrico, saltos de agua de Somiedo.

—Tras penosa enfermedad, se halla en franca convalecencia doña Carolina Nieto Pelaez, esposa de nuestro buen amigo don Isaac Alba Alvarez, competente maestro nacional que actualmente reside en Urría.

La deseamos un pronto y completo restablecimiento.

—A continuar sus estudios en la Academia de Santa Teresa, de la que es alumna, marchó la joven normalista Kenerina Alvarez Gallego, hija de nuestro estimado amigo el maestro de Valle de Lago.

Celebraremos su acostumbrado aprovechamiento en los estudios.

El tiempo
Tras unos cuantos días de incasante aguacero, ha comenzado a visitarnos la nieve, dejándose cernir sobre estas agrestes y escarpadas montañas.

A unos 1.500 metros de distancia del pueblo alcanza un espesor de 20 centímetros.

¿Será posible que tanto se anticipa nuestro calvario invernal?

Corresponsal.

Carbayín

Una rifa
El juego de habitación que la comisión de festejos Santa Bárbara efectuó el pasado domingo correspondió al número 1986.

El agraciado puede pasar a recogerlo en el taller de ebanistería de D. Herminto Valdés cuando lo tenga por conveniente.

Aprobado
En los exámenes para capataces verificados últimamente en Mieres salió aprobado nuestro querido amigo y laborioso joven D. Benigno Teresa, que cursó sus estudios preparativos bajo el profesorado de D. Lucio Fonseca.

Muy de veras felicitamos al alumno y al profesor.

TEVERGA

En la tarde del lunes falleció en su casa la señora doña Beatriz Fernández, a los 83 años de edad, rodeada del cariño de sus hijos y nietos que pasan en este momento por el dolor de verla desaparecer.

Era la fenecida persona tan apreciada y contaba con tantísimas amistades, que a los funerales que por ella se celebrarán, es de esperar mucha concurrencia.

A sus afligidos hijos doña Generosa y don Gerardo, éste prestigioso comerciante representante del comercio de doña Pilar Reguera y sus nietas María y Amparo, participamos nuestro más sincero pésame y deseámosles resignación y paciencia para poder soportar tan rudo golpe.

Corresponsal.

NUEVO HOTEL FRANCES

DE

Cándido Muñoz

CALLE DE JOVELLANOS

OVIEDO .

Café Restaurant

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 480

Sopa valenciana.
Habas con salchichas.
Pollo a la catalana.
Manos de cerdo estofadas.
Ternera a la minuta.
Bisteff a la americana.
Rosbiff al horno.
Lomo de cerdo empanado.
Lengua mechada con jamón.
Riñones en salmis.
Calamares en su tinta.
Almejas a la marinera.
Besugo a la francesa.
Anguilas salsa rubia y fritas.
Merluza salsa verde y dorada.
Pasteles de jamón.

Postre.—Tarta de almendra.—
Pastel de fruta.—Pastas variadas.—Queso y Fruta
Cocina casera.—S.º a la carta.

CORNELLANA POLA DE LENA

De fiestas
El domingo último tuvo lugar la fiesta del Rosario en Doriga. A las once dió principio el Santo Sacrificio de la misa cantada por un afinado coro de sacerdotes.

Al Evangelio ocupó la Sagrada Cátedra el R. P. José Cuervo que con su fácil palabra hizo que los oyentes salieran muy satisfechos de tan elocuentísimo sermón.

La procesión recorrió el itinerario de costumbre a la cual no cesó el disparo de cohetes.

La iglesia estaba ricamente adornada.

A las cuatro dió comienzo la romería, efectuándose en la espaciosa plazuela de la iglesia.

Por la noche en el mismo sitio hubo una animada verbena con una bonita iluminación eléctrica.

Tanto por la tarde como por la noche reinó la más franca animación.

De sociedad
Pasa una temporada en esta la gentil señorita Margarita Barona. Que le sea grata la estancia en esta.

—Después de pasar la temporada veraniega en esta, regresaron a Madrid, D. Luis García Casano y familia.

—Regresó a La Felguera, don Florentino Suárez Martínez.

Corresponsal.

EOLINA

Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en C.

GIJON

PILOÑA

Enlace
En la mañana del sábado 4 del actual unieron para siempre sus destinos ante el altar de la iglesia de Sebares, el joven don Julio Granda y la bella señorita Enriqueta González, ambos pertenecientes a estimadas familias de aquel pueblo.

Bendijo esta unión el ilustrado párroco don José González.

Terminada la nupcial ceremonia fueron obsequiados los asistentes a la misma con espléndido lunch en casa de los padres de la novia.

Los nuevos esposos salieron por la línea del Cantábrico en vía de luna de miel.

Reciban éstos y sus familias nuestra cordial enhorabuena.

De sociedad
Salió para Valladolid donde cursa con notable aprovechamiento la carrera de medicina nuestro amigo el simpático joven don Julio Zaragoza, de Villamayor.

—Después de pasar una temporada en Pontevedra, llegó a Sotillo nuestro distinguido amigo don Maximino Alvarez, al que tuvimos el gusto de saludar.

—El domingo último se celebró en Sebares y Pintueles la fiesta del Rosario con solemnes funciones religiosas.

Por la tarde hubo animada romería en ambos puntos.

—Con objeto de acompañar a su encantadora sobrina Eloísa Díaz, salieron el martes último para Gijón nuestros distinguidos amigos y apreciables convecinos don Lureano Cofiño y su distinguido y bella señora, Consuelito López, de Cofiño.

Lin de Pepa.

YODALGON

Jarabe Reconstituyente Depurativo
Combate con éxito el Linfatismo Escrofulismo, Papeas, Obesidad Eczemas, Arterio-esclerosis y enfermedades de la piel

De venta: Droguerías y Farmacias

Enlace
En la mañana del sábado 4 del actual unieron para siempre sus destinos ante el altar de la iglesia de Sebares, el joven don Julio Granda y la bella señorita Enriqueta González, ambos pertenecientes a estimadas familias de aquel pueblo.

Bendijo esta unión el ilustrado párroco don José González.

Terminada la nupcial ceremonia fueron obsequiados los asistentes a la misma con espléndido lunch en casa de los padres de la novia.

Los nuevos esposos salieron por la línea del Cantábrico en vía de luna de miel.

Reciban éstos y sus familias nuestra cordial enhorabuena.

De sociedad
Salió para Valladolid donde cursa con notable aprovechamiento la carrera de medicina nuestro amigo el simpático joven don Julio Zaragoza, de Villamayor.

—Después de pasar una temporada en Pontevedra, llegó a Sotillo nuestro distinguido amigo don Maximino Alvarez, al que tuvimos el gusto de saludar.

—El domingo último se celebró en Sebares y Pintueles la fiesta del Rosario con solemnes funciones religiosas.

Por la tarde hubo animada romería en ambos puntos.

—Con objeto de acompañar a su encantadora sobrina Eloísa Díaz, salieron el martes último para Gijón nuestros distinguidos amigos y apreciables convecinos don Lureano Cofiño y su distinguido y bella señora, Consuelito López, de Cofiño.

Lin de Pepa.

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Herrós y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recortados galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Correa Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»

De fiestas
Acaba de publicarse el programa de las tradicionales fiestas que del día 10 al 13 del corriente mes, han de celebrarse en este pueblo.

Es el siguiente:
Día 10.—A las ocho de la mañana el disparo de veinticuatro morteros y el estampido de las bombas imperiales anunciará al vecindario el principio de las fiestas y desde esta hora las músicas del país recorrerán las calles de la villa tocando escogidos airs asturianos.

A las once hará su entrada la laureada banda de música del Regimiento de Tarragona, a cuyo paso surcará el espacio un magnífico mongolfier que despedirá a cierta altura una sorpresa.

De doce a dos, en el elegante kiosco situado en la plaza de Alfonso el Sabio dará la citada banda su primer concierto, ejecutando selecto programa.

A las tres la tradicional exhibición de gigantes y cabezudos.

A las cuatro, carrera provincial de bicicletas, adjudicándose varios premios.

A las seis, música en la Plaza Mayor, donde se celebrarán carreras en sacos, cucañas, juegos infantiles y otras diversiones.

A las diez, monumental y sorprendente verbena en la Avenida de la Estación del Norte y calle de González Besada, con iluminación eléctrica y la Veneciana, en la que se lucían multitud de farolillos de variados colores, quemándose la primera colección de fuegos artificiales del acreditado pirotécnico don Policarpo M. de Lesca de Vicoria. La banda de música se situará en un elegante kiosco levantado al efecto en dicha avenida donde tocará escogidos baillabís, terminándose la velada con la ascensión de figuras grotescas durante esta verbena recorrer las calles la gran cabalgata artística.

Día 11.—Al despuntar el alba diana por la banda de música, gaitas y tambores.

De doce a una, en la plaza de Alfonso el Sabio, concierto por la banda del Regimiento de Tarragona.

A las tres de la tarde, los gigantes, enanos y cabezudos recorrerán las principales vías de la población. A la misma hora y en el Real de la feria, tendrá lugar un concurso de ganados, adjudicándose varios premios.

A las nueve, sorprendente iluminación eléctrica y a la veneciana, siendo iluminadas las plazas de Alfonso el Sabio y Constitución por potentes arcos voltaicos.

A las diez, magnífica y variada función de cine público y segunda sesión de fuegos artificiales, elevándose al espacio numerosos globos grotescos y correos.

A las once, gran baile de mantones, obsequiándose a los transeúntes con un suculento chocolate.

Día 12.—Al amanecer, diana función religiosa en honor de Nuestra Señora del Rosario, con misa cantada a toda orquesta y sermón a cargo de un elocuente orador sagrado. A la salida de misa y desde un templete de la Plaza Nueva se distribuirán entre los pobres del concejo y por distinguidas señoritas de la localidad, 500 raciones de pan.

Durante toda la tarde se celebrará la fiesta de la flor, donde postularán bellas y simpáticas señoritas a beneficio de la Cruz Roja.

A las tres, gran concurso de bolos en la bolera de Gabino Aza.

A las cuatro, Certamen de gaitas y tambores y concurso de cantos y bailes regionales, en el que tomarán parte varias parejas de bailladores y cantadores de la región.

A la misma hora carrera infantil pedestre; en la que se adjudicarán premios en metálico.

De nuevo recorrerán la población.

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

CARTELERA ANUNCIADORA

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

GRAN HOTEL SANTA CRUZ
Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre para excursiones. Gran Bar-Café-Bar.
CANGAS DE ONIS
TELEFONO 10

EN EL
HOTEL COLUNGUESA
encontrará V. magnífico hospedaje
Habitaciones amplias y modernas
Calefacción-Cuartos de baño-Timbre, etc.
Jovellanos, 25.-OVIEDO

HOTEL GÓMEZ
Hijo de FRANCISCA GÓMEZ
Único Hotel con todo el confort moderno
Restaurant
SANTANDER
Colosia, 1
Teléfono 164. Telegrama: HOTEL GÓMEZ
Edificio propio
Salones para bodas y banquetes

¡ALERTA, CONSUMIDORES!
—¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítelo una sola vez.
COLOTO.—Teléfono 765
Servicio a domicilio

JULIO SAIZ CUESTA
Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión.
Accesorios
Abonos de conservación y limpieza
Objetos de escritorio en general
Muebles para oficinas
Fonógrafos.—Prismáticos, etc.
Venias a plazos y al contado
JOVELLANOS 27—GIJÓN

Ramón de las Alas Pumarino
Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran oferta de cuero marca
SANTA BARBARA
Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafuegos
BIOSCA
Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.
WINDOLITE
(Substituto del cristal)
ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.
SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14
OVIEDO

CENTRO DE ENSEÑANZA
Academia Politécnica Asturiana
Magdalena, 3.—Tel. 454
Profesorado especializado
Honorarios módicos
Pídanse informes a la Dirección

	Pts.
Cama superior con somier...	45
» grande superior con id.	55
Armario luna biselada.....	160

Frente al cuartel de Sta. Clara
OVIEDO

Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón
Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía Internacional de coches-camas.

Construcciones
Carpintería
Instalaciones para toda clase de negocios
B. SOPENA
Tel. 11-17
ELORZA.—OVIEDO

LA POSITIVA
EDUARDO G. ARIZAGA
ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zurrona» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca «REYABRIA». ESPECIALIDAD en morteros, fragoreros, asulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosinas de barro, escayola, ladrillos refractarios, cocinas bituminas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.
Depósito de teja curva, rasilla y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

¿Ha probado usted la sidra champagne
EL ASTUR
de Avila y Gutiérrez?
Si lo hace, será usted su mayor propagandista
AVILÉS

Academia Ojanguren
OVIEDO
Internos-Medio pensionistas-Externos
Fundada en 1905
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

JOSÉ VALDÉS
FABRICA DE SOMBREROS
ITALO-ESPAÑOLA
Marqués de Casa Valdés, 105
Teléfono 988.—Apartado 172
GIJÓN
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa «ROSSI», de Italia

CERAMICA ASTURIANA S. A.
SAN CLAUDIO
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento
Solares de la panadería de Meléndro Gómez.
Deposito: Teléfono 2-84
Fábrica: 1-88

Las mejores conservas de pescado
SON LAS DE MARCA
“ALBO”
Fábricas en los principales puertos de España.
Fábrica en Asturias: **CANDÁS**

Casa Gargallo
es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,
a firma **GARGALLO** es un prestigio
La Catalana.—GIJÓN

MANUEL CARVAJAL
Construcciones metálicas
Calderería, Forja, Torno y Ajuste
Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas
Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mm grueso
Soldadura autógena
LA FELGUERA (Asturias)
Teléfono 27

LA RELOJERIA "EL CISNE"
SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA
—DE—
GUMERSINDO HERNANDEZ
UNIVERSIDAD, 12
OVIEDO

Los chocolates de la fábrica
LA MORAL
no faltan en las mesas de personas de buen gusto
Viuda de ANTUÑA
LA FELGUERA
Calle de Jesús V. Duro.—Teléfono 88

Teléfono 66 Dirc. (Telegr. y Teléf.)
PLACIDO MARTINEZ
Consignatario de buques
Agente de Aduanas
Seguros — Fletamentos
Despacho de mercancías
SAN ESTEBAN DE PRAVIA

ción los gigantes, enanos y cabezudos, acompañados de gaiteros y tamborileros, luciendo el típico traje del país, elevándose al espacio numerosos globos.
A las seis, gran paseo en el Boulevard amenizado por la banda de música, gaitas y organillos.
A las diez, verbena en la calle Vital Aza, con iluminación eléctrica y a la veneciana, a cargo de los hijos de Quijotas, y al final se quemará una soberbia colección de fuegos artificiales.
A las once gran baile de sociedad organizado en obsequio de los forasteros en el Salón del Casino, amenizado por un notable sexteto de profesores.
Día 13.—Al rayar el alba, diada por las bandas de música, gaitas y tambores.
De once a una, certamen de bandas en la Plaza de Alfonso el Sabio.
A las dos de la tarde, carrera de asiladores con roda, en la que se repartirán varios premios.
A las cuatro, tiro de pichón, otorgándose a los vencedores valiosos objetos de arte.
Por la tarde y noche, paseo, música, iluminación.
A las diez, última verbena, donde habrá un verdadero derroche de cohetes, globos y fuegos artificiales, quemándose al final una sorprendente traca de 1.000 metros, confeccionada por un afamado pirotécnico de Victoria.
A las once y en los amplios salones del Casino segundo baile de sociedad.

GACETILLAS
[Por fin...]
Como se arregló aquel famoso «Caparrotta», también pudo arreglarse el conflicto que amenazaba el excesivo número de locos reducidos en nuestro Manicomio.
Una mala interpretación fue causa de que se nos dijera que no tenían cabida en el Manicomio de Valladolid, cuando lo ocurrido fue que a la Dirección de este establecimiento de salud le anunciaron de Madrid el envío de extraordinaria remesa de enfermos, por lo que pidió a Oviedo una estera a fin de dar el número exacto de los dementes que pudieran admitirse de esta provincia.
Solucionado el asunto, hoy mismo, en el mixto de la mañana, saltarán unos cincuenta locos de ambos sexos para el repetido Ma-

nicomio de Valladolid, acompañándolos el director del Hospital don José García González, el practicante don Antonio Cima, algunas Hermanas de la Caridad y varios enfermeros.
Dios les devuelva con salud a sus hogares.

AUTOMOVIL «ANSALDO»
De ocasión, muy poco usado, a toda prueba, SE VENDE.
Informes: Mario Fernández Peña, Tartiere, 17, Oviedo.

El Circo España
Ayer quedó por completo desmontado el Circo España, saliendo para Madrid su director con los notables artistas que nos deleitaron durante la temporada de fiestas maternas.
Lleven feliz viaje y que obtengan consecutivos éxitos en otras Plazas.

Sin señalamientos
Para hoy no se ha señalado al pago ningún cheque por la Depositaria-pagaduría de Hacienda de la provincia.

SE VENDE
una máquina de escribir Underwood, en perfecto estado, por cese de negocio, en 600 pesetas. Informarán: calle Santa Ana, tienda de Nicanor, de 5 a 6 de la tarde.

La marquesina de la estación del Norte
Tocan a su fin las obras de instalación de la nueva marquesina en la estación del Norte de esta ciudad.

La nueva marquesina cubre los tres andenes principales en todo lo largo de la estación; y si bien quita alguna luz, en cambio ofrece innegables ventajas al viajero.
Por cierto que ayer, cuando mayor concurrencia había en el andén principal, se cayó un cristal que los obreros trataban de colocar y que en las mismas alturas se hizo trizas. Por pura casualidad no hubo que lamentar alguna sensible desgracia: todo se redujo al susto consiguiente.

AVISO
La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

Un ruego
Señor alcalde: Los empleados y obreros de la «Popular Ovetense» que habitan la Colonia de Casas Baratas del barrio de El Fresno, le ruegan por nuestro conducto imprima alguna mayor actividad para dotarles de una acera que les conduzca con relativa comodidad a sus viviendas.
El invierno acecha y no es cosa de embachar entre el barro pegajoso de la carretera tan pronto las nubes sueltan pequeña cantidad de agua.
Los preparativos están hechos, y con un empujoncito más, conflicto resuelto, señor Cuesta.

Los que se casan
El domingo último se proclamaron en esta ciudad don Dionisio García Robés, vecino de la parroquia de Cudillero, con doña Carmen López Manteda, que lo es de la Catedral (San Tirso el Real).
—Don José María Barrio G. Pola, con doña Carmen Pumarés Muñiz, ambos de San Tirso.
—Don Manuel Hortelano Moreno de Guerra, de San Juan el Real, con doña Arsenia Díaz Muñiz, de Ambás, en Carreño.
—Don Santiago Paredes Martínez con doña Carolina Braña Estrada, ambos vecinos de S. Juan.

VENDO
fonda, café, tienda de comestibles y una taberna todo en puntos céntricos; como el que desee establecerse, traspasar y comprar casas que tengo en venta, dirigirse a la
AGENCIA FERNANDEZ
Salustio Regueral, 18.—GIJÓN

Multas de la Alcaldía
El señor alcalde ha impuesto las siguientes:
Una de 50 pesetas a un vecino de la calle de Azcárraga por escándalo y blasfemo.
Otra de 25 id. a un vecino de la calle del Peso, por desobediencia.
Otra de 15 id. a un individuo, detenido por los serenos, por escándalo.
Cinco de 10 id. a unos vecinos del Postigo y Regla por dedicarse a la cría de cerdos.
Una de 5 id. al conductor de una moto, por bajar por la calle de Jesús.
A depositar fondos
Don Amador Abello y don Ramón Álvarez, presidente y vice-

presidente del Sindicato de marineros y pescadores de San Juan de la Arena, estuvieron ayer en esta capital con objeto de depositar en el Banco Herrero los fondos de resistencia de la citada Sociedad.

Espectáculos
En el Torero
A las siete y a las diez, la cómica en dos partes «Los millones de Perico Fresquera» y la cuarta jornada de «La dama de Monseigneur».
OVETENSES!
Cuando vayáis a Gijón visitad el acreditado Restaurant «MERCEDES» que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones
LIBERTAD, 16 Teléfono: 275

“ROYALTY”
RESTAURANT-PASTELERIA
OVIEDO
Se ha abierto al público en la calle San Francisco (hoy J. Tartiere, núm. 24), este nuevo Restaurant-Pastelería, instalado a la altura de los mejores de las grandes capitales.
RESTAURANT.—Menús variados todos los días. Servicio a la carta y por cubiertos. Cocina esmeradísima.
PASTELERIA.—De 5 a 7 de la tarde: thes, chocolates, cafés sencillos y completos. Helados, pasteles y fiambres.
Salón especial para familias.
Bodas, bautizos, encargos. Vinos, cervezas y licores de las mejores marcas.—Precios moderados.

Café-Restaurant “VISTA ALBORG”
CARRETERA DE SAN LÁZARO
(Frente al Fielato)
Servicio por cubiertos y a la carta. Espléndidas habitaciones.
Pensión completa desde 7 pesetas.
Precio del cubierto: 4 pesetas.
Cuarto de baño, timbres eléctricos, etc.
A diario la clásica fabada.
Teléfono 7-23

OJO:
Leandra Careaga, Plaza del 19 de Octubre, puestos 10 y 11
Jamón superior: por jamones a 7, 7,50 y 8 pesetas kilo.
Jamones más inferior: por jamones a 4,50 y 5 pesetas kilo.
Tocino superior del país: por hojas a 4,75 kilo. Tocino del país: superior por kilos sueltos a 5 pesetas.
Chorizos superiores: por docenas, a 1,50, 3, 3,50 y 4 pesetas.

Vacantes
dos plazas inspectores en importante Sociedad de Seguros Incendios y Accidentes, con 17,50 pesetas dietas salida, sueldo y comisiones, se sacan a concurso entre buenos productores, no tomando en consideración ofertas que no sean de profesionales ni recomendaciones, las que serán contraproducentes.
Fruela, 9, 2.º, de seis a diez noche.

Guisantes
de la nueva cosecha, se recibió buena remesa, muy finos y de buena cochuera. Se venden a UNA peseta el kilo.
Comercio de semillas al por mayor y menor de José Fernández Tamargo. Rúa, 16.—Oviedo.

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA
“Tornillera de Ventanielles”
OVIEDO
Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre
Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

- Teresa Suárez -
Participa a las señoras haber recibido una gran colección de Vestidos y Abrigos últimos modelos de las mejores casas de París
URIA, 6 Telf. 12-75

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN
Capital: 10.000.000 de pesetas
Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores, Cor- nal y extranjeras, Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cutas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de giro, Cambio de monedas de oro dos públicos valores industriales, y billetes de Banco extranjeros, mercancías y conocimientos de em- Depósitos de valores, libros de gas- barque, Giros, Cartas de crédito, Or- CAJAS DE SEGURIDAD de custodia, etc., etc.
Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual
SUCURSAL EN CANDÁS

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

CRÓNICAS JUDICIALES

Causa por disparo y lesiones

Procedente de Siero se vio ayer la causa seguida contra Alfredo García, por disparo y lesiones.

El procesado que era dueño de un establecimiento en Bimenes, discutió el día 1.º de Noviembre con José Carrió, haciendo contra éste un disparo, a consecuencia del cual resultó herido.

El procesado niega que sea autor de las lesiones producidas a Carrió.

Defendía el Sr. Buylia.

Por lesiones

Esta causa procede del Juzgado de Laviana, habiendo intervenido en ella el Tribunal de Derecho de la Sala primera.

Los procesados Celestino García y Cándido García, cuestionaron con su convecino Luciano Soto, y haciendo uso de la navaja infirieron a éste unas heridas, de las cuales tardó en curar cuarenta y cuatro días.

Los procesados niegan los hechos.

Defendía el Sr. Muñóz.

Por injurias

También, ante la misma Sala, se vio la causa por injurias contra Adela y Oliva Suárez.

Las procesadas insultaron con palabras injuriosas a las vecinas de la calle del Doctor Casal Josefina y Carmen Vega, haciendo ostentación de sus términos injuriosos ante varios parroquianos del establecimiento que el padre de las perjudicadas, Rogelio Vega, posee en dicha calle.

Las procesadas niegan hubiesen proferido palabras que perjudicaran a Josefina y Carmen Vega, y que cuando ocurrieron los hechos se encontraban fuera de casa, y que por lo tanto tampoco pudieron molestar a los parroquianos del Rogelio Vega, cuando se encontraban a la puerta del establecimiento.

Defendía a las procesadas el señor Santa Eulalia, y en representación de las perjudicadas el señor Díaz Castañón.

Señalamientos para hoy

Laviana. — Contra Máximo Corte Castaño, por malversación. Abogado Sr. Muñóz; Procurador Sr. Rodríguez.

Laviana. — Contra Teófilo Peña, por disparo y lesiones. Abogados señores Suárez y Muñóz; Procuradores Sres. Bueres y Grande.

Laviana. — Contra Emilio Corte Castaño, por atentado. Abogado señor Suárez; Procurador señor Erola.

Gijón. — Contra Serafina Canal, por injurias. Abogados Sres. Menéndez (D. Francisco) y Arango (D. Pedro); Procuradores señores Bueres y Casaprima.

Avilés. — Contra Aurelio Cantebill, por atentado. Abogado señor Arango (D. B.); Procurador señor Erola.

Gijón. — Contra Saturnino Acuña, por atentado contra la salud pública. Abogado señor Ayecta; Procurador Sr. Rúa.

Sala de lo Civil

Hoy se verán los siguientes pleitos:

Laviana. — José Lana y Enrique Fernández, con Manuela Barbón, sobre tercería de dominio. Abogados Sres. Suárez y Cabeza; Procuradores Sres. Izquierdo y Bueres.

Lena. — Fernando Arias con Pedro Maiz y compañía, sobre accidente de trabajo. Abogados señores Muñóz y Uría (D. G.); Procuradores Sres. Francos y Cabal. Gijón. — Paz García con César González, sobre depósito. Abogado Sr. Uría (D. R.); Procurador señor Francos.

De un homicidio

Se ha dictado sentencia por el Tribunal de Derecho de la Sala segunda, condenando a Manuel Martínez García, por homicidio, a doce años y un día de reclusión temporal y 5.000 pesetas de indemnización a la familia del interfecto.

La causa fué vista el sábado y procedía de Lena.

ECLESIÁSTICAS

El Congreso Ascético de Valladolid

Satisfaciendo a los interesados

Siendo no pocas las personas que se interesan por el próximo Congreso Ascético vallisoletano y solicitando algunos detalles, vamos a resumirlos para satisfacción de las mismas.

El Congreso Ascético de Valladolid, que se iniciará el 23 del mes actual, tiene por causa ocasional el III Centenario del V. Luis de la Puente S. I. y por objeto el estudio de la espiritualidad cristiana, con el fin de trazar derroteros y satisfacer las ansias reinantes de sano espiritualismo.

Puede contribuirse a su éxito de dos maneras.

Primera: concurrendo personalmente al Congreso, para lo cual las compañías de ferrocarriles hacen a los congresistas la gran rebaja núm. 108, mediante la tarjeta de inscripción, que puede pedirse o a la Secretaría de Cámara del Palacio Episcopal o a la Residencia del Delegado Diocesano, Convento de Padres Carmelitas.

Segunda: ayudando a los gastos, como protectores con cien pesetas, como socios con diez,

y como simplemente adheridos con cinco.

En dicho Congreso hablarán los más famosos oradores, especializados en las cuestiones ascéticas, y pueden visitarse todos los recuerdos del Ven. P. Lapuente.

Unión Apostólica

En el Seminario habrá el jueves retro espiritual, empezando el ejercicio de la mañana a las diez y media y el de la tarde a las dos y media.

Pueden asistir cuantos sacerdotes lo deseen aunque no pertenezcan a la U. A., debiendo avisar con la debida antelación con los que han de permanecer todo el día en el Seminario.

Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)

Almacenistas de Cereales, Viveres Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica: SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

"LA VOZ DE ASTURIAS" PUBLICA DIARIAMENTE OCHO PAGINAS

SECCIÓN DEPORTIVA VIDA MUNICIPAL

LAWN-TENNIS

Conforme estaba anunciado, ayer se repitió la semifinal del handicap de señoras entre Lola Menchaca y Carmen Marin y nuevamente volvieron a tener que aplazar la terminación del partido estando a cinco juegos iguales del tercer «set».

Cuanto se diga sobre el juego desarrollado por ambas jugadoras es poco, pues en la hora y media que duró el partido estuvieron constantemente empleándose a fondo por medio de «drives» fortísimos que con precisión maravillosa colocaban sobre las líneas entusiasmando a la numerosa concurrencia que constantemente premió con aplausos la labor de las jugadoras, las cuales jugarán mañana jueves el partido de desempate.

Hoy se jugarán los siguientes partidos:

A las tres y media. — Angeles Cuervo y Maruja Granda contra Maruja Felgueroso y Carmen Cobán (handicap).

A las cuatro y media. — Carmen Cobán contra Angeles Cuervo (handicap).

FOOT-BALL

Fragüina F. C., 4

Yunque C. Ovetense, 0

Para disputarse una hermosa copa de bronce, jugaron el domingo en Llamaquique estos dos onces.

Ganó el Fragüina por cuatro a cero.

De los vencedores se distinguieron todos en general. De los vencidos todos pusieron interés en la lucha, no pudiendo contener el empuje de los del Fragüina.

INSIGNIAS del

"Real Stadium"

EN CASA DE

CESAR LOPEZ

UNIVERSIDAD, 6

Títulos de minas

Habiéndose practicado sin protesta ni reclamación la demarcación de las siguientes minas, se advierte a los interesados que dentro del término de diez días deben presentar el papel de pagos al Estado para expedirles los títulos de propiedad:

«Demasia a Juliana», de hulla, de 24.423 metros, en el concejo de Mieres, interesada la Sociedad «Duro-Felguera», de La Felguera.

«Demasia a Desconocida», de hierro, de 40 hectáreas, en el concejo de Somiedo, interesado don Luis González Herrero, de Oviedo.

«Demasia a Adelantada», de hierro, de 40 hectáreas, en el concejo de Somiedo, interesado D. Francisco Somolinos, de Villaviciosa.

«Demasia a Alicia», de hierro, de 21 hectáreas, en el concejo de Grado, interesado D. Julio Fernández Carbajal y F. Vallina, de Gijón.

«Demasia a Francisco», de plomo, de 24 hectáreas, en el concejo de Cabrales, interesado D. Francisco Sanz Ojeda, de León.

«Demasia a María», de hulla, de 6 hectáreas, en el concejo de Tineo, interesado D. Luis Arce Díaz, de Cangas de Tineo.

«Dolores», de hulla, de 70 hectáreas, en Lena, interesado, D. Francisco Moro, de Pola de Lena.

DE LA ALCALDIA

El día 20 del mes actual, es el señalado para dar comienzo, a las seis de la tarde, en estas Consistoriales, los ejercicios de oposición para dos plazas de Médicos de la Beneficencia Municipal, de conformidad con el anuncio publicado en el Boletín Oficial de la provincia de 19 de Abril del corriente año.

Cumpliendo el acuerdo del señor Gobernador civil, se ha notificado a los propietarios usufructuarios, de los terrenos llamados «Celleros», para que se abstengan en absoluto, de utilizar para el riego de las hortalizas que en ellos cultivan, las aguas sucias de la población, de conformidad con lo propuesto por el señor Bacteriologo Municipal y la Junta provincial de Sanidad; habiendo ordenado a los agentes del Municipio, ejerzan estrecha y rigurosa vigilancia, para que se cumpla lo acordado.

DURÁN Y B. DEL VALLE
INGENIEROS DE CARMINOS
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, peritajes, etc.
PROYECTOS - PRESUPUESTOS - CONSULTAS
Oficinas: Campomanes, 3.-Oviedo
RIBADESELLA (10 a 13).

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza
Parada. — Zapadores.
Campo de tiro. — Zapadores.
Capitán de día, Hospital y Provisiones. — El de Zapadores D. José Collar.
Imaginaría de idem idem. — El del mismo D. Domingo Berrio.
Del Príncipe
Cuartel. — Capitán D. Eduardo M. Nieto.
Guardia y compra. — Teniente don José Tejero.
Imaginaría, V. y V. H. — Teniente D. José Boyero.

Zapadores Minadores
Cuartel. — Capitán D. Víctor Galán.
Cuadía. — Alférez (E. R.) D. Joaquín Sanz.
Imaginaría V. H. y V. — Teniente id. D. Felipe Fernández.
MINUTA PARA LA COMIDA
Príncipe
Desayuno. — Café con leche.
Comida. — Primer plato: Sopa de fideos.
Segundo plato. — Cocido a la madrileña.
Cena. — Primer plato: Judías estofadas con carne.
Segundo plato: Tortilla a la española.
Zapadores Minadores
Desayuno. — Café con leche.
Comida. — Primer plato: Potage de garbanzos con bacalao y huevos.
Segundo plato: Carne con guisantes.
Vino. — Postre. — Manzanas.
Cena. — Primer plato: Judías con tocino, chorizo y morcilla.
Segundo plato. — Bacalao frito en salsa.

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

A la Alcaldía de Oviedo se comunica haber admitido la renuncia del cargo de maestro interino voluntario de La Mortera de Olloniego a don Tomás A. Fraile, fundada en asuntos urgentes de familia.

Al jefe de la Sección Administrativa de Jaen, se piden expedientes personal, hoja de servicios, ficha y liquidación de haberes de doña María Luisa Otero.

Al jefe de la Sección Administrativa de Valladolid se remite certificado de descuentos hechos a la maestra sustituida doña Escolástica González Torres.

A la Dirección General se remite certificado de cantidades a satisfacer en el año económico actual a las maestras encargadas de la dirección de las clases especiales de adultas, por material.

El jefe de la Sección Administrativa de Guadalajara remite expediente de doña María Piedad Bermejo.

El alcalde de Llanes comunica el cese del maestro de Ardisaura don Sergio Acevedo.

D. Manuel Isavedra, renuncia su cargo de maestro interino vo-

luntario de la Escuela de El Llano, en San Tirso de Abres.

El alcalde de Ibias participa al señor gobernador que en su distrito no existe Escuela alguna de carácter benéfico-docente.

El inspector de Sanidad devuelve aprobadas las certificaciones de reconocimiento del maestro de Castañedo don Nicolás Rodríguez Andrés.

De la Inspección
El inspector de la Zona cuarta participa que sale a girar visita al concejo de Grado.

D. Tomás Antona Fraile, cesó por renuncia en el desempeño de la Escuela de La Mortera.

Los maestros de Tapia comunican haber reanudado las clases en 30 de Septiembre, por haber cesado los casos de epidemia.

La Alcaldía de Ribadesella participa que se dispone de mobiliario y material para la Escuela de nueva creación de Vega.

A la Dirección General se remiten las actas relativas a la creación de las Escuelas de Eno, en Amieva, y Santa Eulalia de Onís.

SECCIÓN RELIGIOSA

Festividad del Rosario

El domingo se celebró en Santo Domingo, con gran solemnidad la festividad de Nuestra Señora del Rosario.

Por la mañana hubo misa de Comunión y a las diez y cuarto la solemne con exposición de Su Divina Majestad, que lo estuvo hasta los cultos de la tarde, oficiando en ella el R. P. Medio, asistido de los reverendos padres Gutiérrez y González.

La capilla del Sr Velázquez, encargada de la parte musical del novenario cantó con una perfección digna de toda alabanza la Misa de Perossi a tres voces.

A las cinco de la tarde, finalizó la novena, pronunciando una notable oración sagrada sobre las excelencias del Santo Rosario, el R. P. Valdepares, dominico.

Al final del ejercicio de la novena salió la procesión, que recorrió la carrera anunciada, yendo entre interminables hileras de fieles con velas encendidas las imágenes de S. Pio V, Santo Domingo y la prodigiosa de Nuestra Señora del Rosario, a la que se le profesa especial devoción en el pueblo ovetense.

Iba presidida la piadosa comitiva por el R. P. Granda, paul, rector del Seminario, asistido del R. P. López, paul y de un alumno del Seminario.

Cerraba la procesión, a la que asistieron también de sobrepelliz veinte alumnos del Seminario, una banda particular de música.

El templo estaba adornado primorosamente, por lo que recibió muchos plácemes el bondadoso Fr. Abril.

Ejercicios espirituales
En el convento de Religiosas Adoratrices los habrá para señoras internas y externas.

En San Juan

Hoy a las ocho de la mañana, habrá misa de Comunión en honor de Nuestra Señora de Covadonga.

Santoral

Día 8. — Miercoles. — Dedicación de la iglesia metropolitana de Valencia. — Santos Simeón el Justo, Demetrio, prócnsul y mr. y Brigida, vda.

En el Hospital

Una víctima del trabajo

Rosendo Martínez Morán, joven de 16 años de edad, salió hace tiempo de su casa de San Martín de Yeltes (Salamanca) en busca de trabajo que le proporcionara medios de subsistencia.

En su peregrinar por el mundo, la casualidad, acaso el mal Hado, trájole a Mieres, encontrando colocación en una obra de la parroquia de Santa Cruz.

El lunes, como de costumbre, acudió al trabajo, y cuando se hallaba colocado sobre un andamio, tuvo la desgracia de caerse desde una altura de siete metros, sufriendo contusiones gravísimas.

Conducido a Oviedo, ingresó ba anteanoche en el Hospital provincial, donde una hora más tarde dejaba de existir.

Ayer estuvo en el Hospital persona de la familia del infortunado joven, enterándose de la fatal nueva.

Por disposición del Juzgado se practicará la autopsia al cadáver, siendo poco más tarde conducido al cementerio del Salvador.

Descanse en paz su alma.

Fábrica "La Amistad"
Sociedad Anónima
FUNDACIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

PROFESIONALES

Clinica Dermatológica
DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14. Tel. 521—Oviedo

Jaime Viliesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Dr. Bermejo
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos.
Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.
LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

Doctor MIRANDA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid
Consulta: de 10 a 1 y de 5 a 5.
Uría, 72, 2.º - Oviedo - Teléfono 10-25

Evaristo M. Radio
CRUJANO-DENTISTA
San Francisco, 13, 2.º - OVIEDO
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Días festivos, de 10 a 1
URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-05
OVIEDO

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS
Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar.
Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.
Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.
Consultorio Médico-Quirúrgico Uría, 72, bajo-Oviedo
Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

A. F. VEGA e HIJO, médico oculista, listas, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2. pral.
Consultas: de 10 a 1 y de 5 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media.
Teléfonos 3-15 y 5-24.—OVIEDO.
Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos

LABORATORIO BIOLÓGICO
del Dr. Valvidares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia.
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, etc.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2. pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

NICOLÁS PÉREZ
Médico Director de Dispensario Antituberculoso
A. BUYLEA
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5
URÍA, 60, pral.—Teléfono 11-30
OVIEDO

Enfermedades del corazón y pulmones
Especialista: G. YUERO MUÑIZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 - Teléfono 78
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero
MEDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

Dr. J. Collantes
MÉDICO-ESPECIALISTA
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
Uría, 68, 1.º - Tel. 11-99
OVIEDO



Semillas escogidas

de primera fuerza germinativa, procedentes de los mejores puertos productores del extranjero al por mayor y menor

Primera casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas de Hortaliza, Forrajerías, de Flores y de Arboles y arbustos.

MANUAL práctico de Horticultura para el Norte de España, guía segura para formar una buena huerta de hortalizas aunque practiquen este trabajo personas que jamás hayan ejercitado este cultivo.

Precio de este libro encuadrado en rústica, 2,50 ptas. Por correo certificado dentro de España, pago adelantado, 2,90 ptas. Buen descuento comprando diez ejemplares en adelante.

Mastic L. Lefort para injertar, Raña para id. y labores.
Cola Tanglefoot, infalible para evi-

Casa de José Fernández Tamargo
RUA, 16.-OVIEDO

ADVERTENCIA IMPORTANTE

A poder del dueño de este antiguo y acreditado comercio de semillas, han llegado unas bolsitas de papel vacías que ostentan un sello imitando el de mi casa, pero tan mal hecho que a simple vista se nota la falsificación, pues es más pequeño y las líneas que lo circundan son el doble más estrechas.

El desgraciado (o desgraciados) que por este vil medio pretenden dar salida a sus semillas, parece que emplea este sello para los encargos que traen personas de las villas y pueblos de la provincia.

Por este motivo, a muchos les suce-

dió que tuvieron que venir ellos mismos a comprar las semillas a mi casa. Y estas personas son las que me entregaron las bolsitas referidas con el sello falsificado.

Esta casa no tiene sucursal alguna, ni está ligada con ninguna casa para la venta de semillas, por más que haya quien lo diga para mejor engañar al comprador.

El dueño de esta casa, tiene en su poder datos y la pista casi segura de quien utiliza el sello falsificado, y cuenta, no tardando, reunir pruebas suficientes para que la justicia se encargue de castigar al autor de este delito.

LA MARGARITA EN
LOECHES

LOECHES
AGUA NATURAL
PURGANTE DEPURATIVA
SALES NATURALES
LAXANTES-ANTISEPTICAS
BALNEARIO
PIEL-NIGADO-APARATO DIGESTIVO
Y ESPECIALES DE LA MUJER

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con

Sulfureto Caballero

De venta en droguerías y farmacias

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 29



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Octubre, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

Espagne

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 539'75

» » » » Veracruz » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.

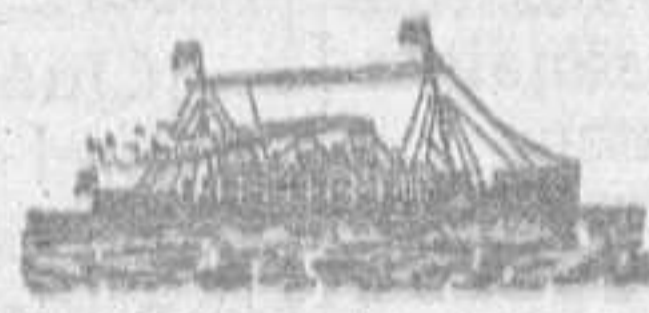
Rebajas a familias en primera y segunda clase.

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET.



Compagnie Generale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de Vigo los siguientes vapores:

«ROUSSILLON» el 3 de Octubre

«LA BOURDONNAIS» el 31 de id.

«CHICAGO» el 28 de Noviembre

«ROUSSILLON» el 2 de Enero (1925)

Advertencia muy importante:

Únicamente se expedirá billete de pasaje:

1.º A los súbditos americanos.

2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.

3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Los pasajeros españoles deberán obtener el correspondiente visado de su pasaporte precisamente en el Consulado americano de su jurisdicción. Estos, lo mismo que los ciudadanos americanos, deberán presentarse después en el Consulado de los Estados Unidos, en Vigo, puerto de embarque.

Precios de pasaje

Cámara, desde Ptas. 925

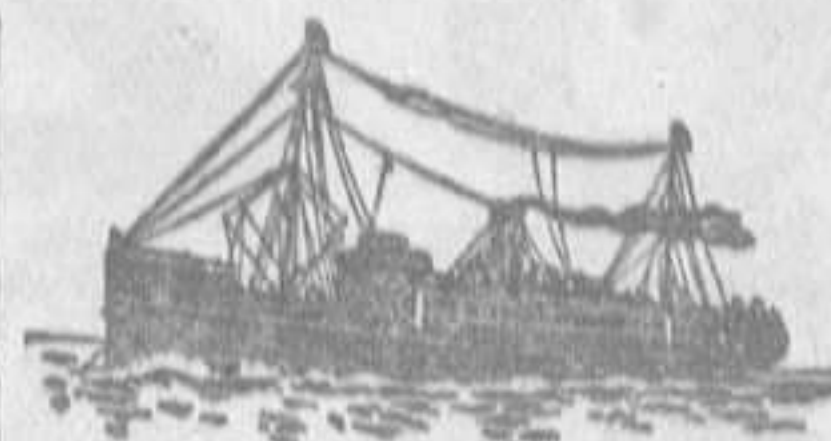
Tercera clase... » 543

más 8 dólares de impuesto americano.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

Antonio Conde, Hijos

(APARTADO N.º 14)



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga. - «Guillermo Schulz» 3.700 ídem. - «Antonio de Satrustegui», 3.800 ídem. - «Santiago López», 4.100 ídem. - «Fletamentos». - «Consignaciones». - «Agentes de Aduanas»

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. - Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS». - AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos. - AVILES**

ROYAL INSURANCE CO. LD.

Compañía Inglesa de Seguros contra Incendios

Fundada en 1845. - Establecida en España en 1865

Capital y Reservas: L. E. 28.942.468

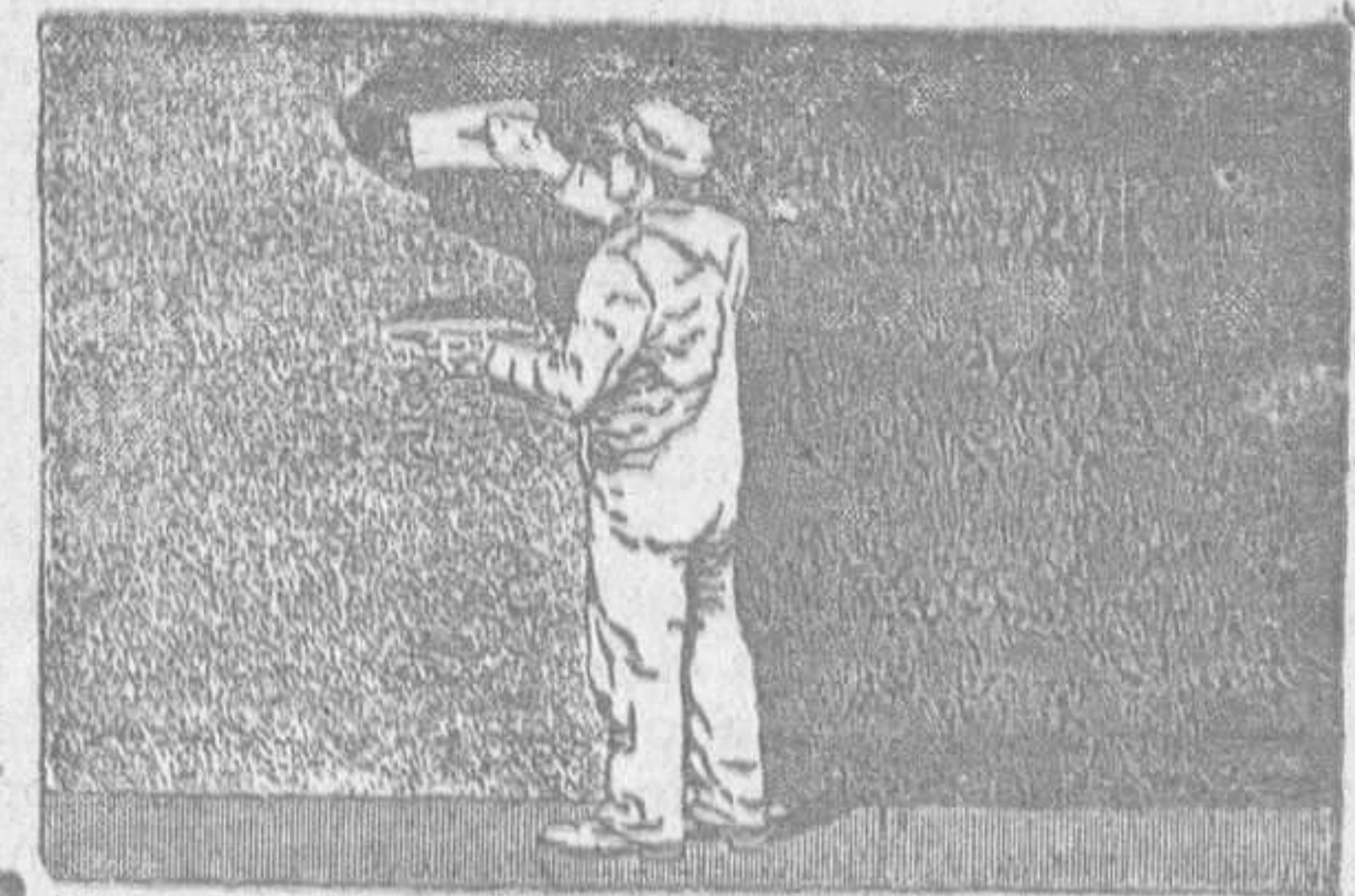
A la par: Ptas. 723.561.700

En los grandes incendios de San Francisco de California, el año 1906, «ROYAL» pagó de una sola vez la enorme suma de más de CUARENTA millones y medio de pesetas, sin necesidad de acudir a sus reservas.

Agencia general en Asturias: Palacio Valdés, 12. - Oviedo

Acceptamos ofertas de Agentes para las poblaciones donde la Compañía no esté representada.

(Anuncio autorizado por la Comisaría general de Seguros).



Para impedir filtraciones en los sótanos y en las paredes al Norte y en todos los lugares expuestos a la humedad

MATEX

Más económico y seguro que todos los productos empleados hasta hoy.

Referencias:

Montes y Gamoneda

Teléfono 13-45

PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED

Londres

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. - Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º - TELEFONO, 774



Las terrazas, cuyas grietas son tan difíciles de tapar, quedan reparadas para siempre si se emplea el producto plástico

MATEX

Es un producto inglés, nuevo en España, puro que se emplea en todo el mundo ya con extraordinario éxito.

Aplicación sencillísima, del mismo modo que la masilla corriente.

Referencias: MONTES Y GAMONEDA. - Teléfono 13-45

JABÓN ESPUMOSO CATARINEU-ARAVACA

Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva. - El más económico de todos los jabones por su mucha duración

Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3 - OVIEDO

C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

12 de Octubre «MASSILIA»
9 de Noviembre «LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete en tercera clase: pesetas 482,80.

VAPORES RÁPIDOS

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

28 de Septiembre «QUESANT»
10 de Octubre «EUBEE»
20 » «CEYLAN»
28 » «LIPARI»

Admitiendo pasajeros en 1.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarotes y 3.ª clase.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 616,80.

3.ª en camarotes, Ptas. 482,80.

3.ª corriente, Ptas. 452,80.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

9 de Octubre «EUBEE»

Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires,

27 Octubre «ALBA»

SALIDAS DE VILLAGARCIA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

20 de Octubre «CEYLAN»

NOTA. - Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4

VIGO. - Luis Taboada, 4. - LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. - VILLA GARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informarse sobre pasajes de cámara,

Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia

58 años de existencia



Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios

Seguros de valores
Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO

PÍLDORAS SALUDABLES DE MUÑOZ

LAXANTES-PURGANTES

80 EN 20
CENTIMOS TODAS LAS HORAS
CAJA DOSIS

LEA USTED

La Voz de Asturias

LA CONSTRUCCIÓN DE ESCUELAS AL AYUNTAMIENTO DE POLA DE SIERO

Señores concejales:

La importante y oportuna circular del señor Inspector-Jefe de primera enseñanza de la provincia, fecha 18 del próximo pasado, dirigida a los Ayuntamientos de Asturias, recordándonos la obligación inexcusable y urgente de la construcción de locales-escuelas higiénicos y pedagógicos para acabar de una vez para siempre con esa vergüenza nacional de las clases en los pórticos de las iglesias o en malas casas alquiladas, que cuestan a los Municipios miles de pesetas anuales por instalar servicios en tan pésimas condiciones que repugnan a los mas elementales derechos del hombre, me mueve a molestar a mis dignos compañeros de la Corporación con el presente escrito.

Todos los concejales estarán, de seguro, plenamente convencidos de que la construcción de los locales-escuelas a propósito para la enseñanza es un problema de vital interés, de inmediata resolución y de suma trascendencia para la obra cultural de los pueblos, no sólo por lo que pueda influir en la educación intelectual del juventido escolar, sino por la influencia decisiva que ejerce en la educación física del tierno infante, formando en un cuerpo sano, una alma sana, y seguramente que ustedes, señores concejales, anhelañan vivamente que sus propios hijos, que son pedazos de sus corazones y a quienes profesan un cariño entrañable, como buenos padres que son, anhelañan, repito, permanezcan las horas de clase de un día y otro día, de un mes y otro mes, de un año y otro año, de todos los de su niñez, en locales sanos, bien ventilados, bañados por el sol, donde respiren a pleno pulmón oxígeno, elemento indispensable para la vida orgánica; desearán que esas horas destinadas a la educación e intrucción de sus pequeños, las pasen alegres, cómodos y tranquilos para que así puedan recibir con mas provecho las diarias lecciones de su maestro.

Pero si alguno de ustedes dudara de la eficacia de un buen local construido *ac hoc* en los resultados de la educación integral, lo que no supongo dada la reconocida cultura de todos ustedes, bastaría, para convencerse, con que leyese lo que escriben en el folleto titulado «Fomento de construcción de Escuelas Nacionales», personalidades de tanta autoridad y competencia como las que forman la Junta del Instituto Nacional de Previsión.

Dice así:
«Un maestro que instruye a sus alumnos: he aquí lo que constituye una escuela. Pero del mismo modo que el obrero necesita su taller y sus herramientas para obtener un buen fruto del trabajo, el maestro necesita, por lo menos, de una sala de clase donde reunir a los niños y de ciertos útiles para comunicar eficazmente la enseñanza.»

«Tanto el local como el mobiliario de una escuela influyen sobre la enseñanza, sobre la salud de los niños y sobre la buena y puntual asistencia. La escuela ha de preparar al niño para la vida; ha de hacerle fuerte, sano, inteligente y honrado; pero lo primero de todo es vigorizarle, robustecer su organismo, hacerle hombre.»

«El costoso material de enseñanza, los buenos métodos, las excelentes doctrinas, los rápidos adelantos de nada valen si arrebatamos la salud del niño; más sirven de mortificación y pesadumbre que de contento. Asusta pensar que un tierno niño pasa en la escuela durante la edad escolar más de diez mil horas, y en tan larga permanencia, lejos de robustecer su organismo y prepararse para el trabajo y para la vida, puede adquirir deformidades en el cuerpo y hasta enfermedades incipientes que amarguen para siempre su existencia.»

Pero no solamente es necesario, importante y de decisiva resolución la construcción de escuelas, como hemos visto, bajo el punto de vista doctrinal, sino bajo el punto de vista legal, pues los Reales Decretos de 3 de Marzo y

17 de Diciembre de 1922 disponen terminantemente que los Ayuntamientos, en el plazo de cinco años, construyan las escuelas que necesitan, y el Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes auxiliará a los Municipios que lo soliciten, facilitando a estos los planos, modelos, proyectos y la dirección facultativa, así como los recursos económicos en la medida que consientan los créditos y conforme a ciertas bases estipuladas, entendiéndose que en los pueblos cuyos Municipios dejen de transcurrir el plazo de los cinco años sin haber cumplido el deber que estas disposiciones legales les impone, ni solicitado para cumplirlo el auxilio del Ministerio, se procederá por éste a construir, adaptar o reparar directamente sus locales Escuelas, pero en este caso el Ayuntamiento será obligado a reintegrar al Tesoro el total importe de la obra.

Y el Estatuto municipal vigente, en su artículo 214, viene a confirmar categóricamente la legalidad de esta doctrina, considerando a los Ayuntamientos obligados preferentemente, a más de las atenciones que, por preceptos de la ley, recaen actualmente sobre ellos, a proporcionar de locales adecuados las escuelas que funcionan en el respectivo término, autorizándoles a concertar préstamos a los fines indicados con el Instituto Nacional de Previsión y sus Cajas colaboradas o entidades análogas.

Pero hemos de reconocer que los Ayuntamientos, ni aún aquellos que han demostrado celo e interés por la formación del verdadero ciudadano, dentro de su ordinario funcionamiento económico, no han estado en condiciones propicias para acometer íntegramente este problema y solucionarlo con decoro y dignidad, lo que tal vez haya sido causa fundamental del ofrecimiento de auxilios por el Estado y de que el Estatuto municipal autorice los empréstitos con el Instituto Nacional de Previsión o entidades análogas, para colocar a la escuela pública en un grado más decoroso y humano.

Y haciendo justicia a Siero, reconocemos también que, paulatinamente, ha ido contruyendo locales conforme a los recursos de que iba disponiendo, pero no con aquella amplitud que reclaman, con imperativo mandato, las actuales necesidades de la enseñanza y los derechos de las inocentes criaturas en las aldeas. Todavía tenemos por desgracia que debemos remediar, escuelas en el concejo instaladas en el pórtico de la iglesia o en malas casas de vecindad, carentes en absoluto de toda comodidad e higiene.

A vencer, pues, señores concejales, estas dificultades económicas que entorpecían la pronta construcción de escuelas, con miras elevadas del más alto patriotismo, tiende el benemérito Instituto Nacional de Previsión, ofreciendo a los Municipios el dinero que necesitan a tal fin, con las grandísimas ventajas del módico interés del 5 por 100 anual, en un plazo máximo de 20 años para las amortizaciones que se pueden ir efectuando casi con el importe de lo que se paga en la actualidad por renta de los edificios escolares, teniendo, además, la ventaja de que el Instituto Nacional ha sido reconocido por el Gobierno con fecha 12 de Abril del corriente año, como Asociación con derecho a obtener auxilios del Estado para la construcción de escuelas, de conformidad al Real Decreto de 17 de Diciembre de 1922, y los auxilios que se obtengan por mediación de dicho Instituto se aplicarán a la amortización del capital objeto del empréstito.

Por todo lo expuesto procede acordar al gestor del Instituto Nacional de Previsión o de sus Cajas colaboradas de Oviedo un empréstito de la cantidad suficiente para construir los locales escuelas que actualmente necesita el concejo, previo un estudio de las que faltan y demás condiciones establecidas por dicho Instituto en el folleto de «Fomento de construcción de escuelas naciona-

les», que pongo a disposición de los señores concejales a los fines indicados.

No dudo que será tomada en consideración esta humilde moción, no por ser mía, sino porque con ella se da exacto cumplimiento a disposiciones vigentes del Reino y se atiende decorosamente a un servicio tan importante y necesario como la primera enseñanza, que afecta a la mayor parte del concejo, dando así esta Cor-

Hablando con el Sr. Comisario

Como ayer hemos dicho, sostuvimos una interesante conversación con el comisario jefe del litoral de Andalucía y Marruecos don Adolfo de Miguel.

Había llegado este jefe de vigilancia a Oviedo en circunstancias bien críticas para el cuerpo de vigilancia de Asturias.

El comisario general señor Luna, que por encargo especial de la Dirección general de Vigilancia había venido a Oviedo a intervenir en las gestiones que se realizaban con motivo del asalto al Banco de España en Gijón, reconociendo que Asturias es lo importante de su elemento societario, por la gran organización política, por su influencia obrera, sobre todo en las cuencas mineras y en Gijón, aconsejó a la Dirección general el nombramiento de un comisario de categoría y la Dirección tuvo el gran acierto de enviarnos hasta el que hoy fué jefe de la policía de Asturias don Adolfo de Miguel.

De la actuación de don Adolfo de Miguel tenemos que hablar con gran elogio, máxime cuando atravesábamos a su llegada una era de bastante quietud en la policía de la plantilla de Asturias. Se habían repetido hechos contra la propiedad, contra la vida y contra la tranquilidad de muchos vecinos de Oviedo, y jamás nuestras columnas registraban el nombre de los autores. Y era natural que envalentonados éstos, campasen por sus respetos y se hablase de aquella policía con el desdén que a los llevaba su propia tolerancia.

Ya entre nosotros don Adolfo de Miguel, comenzamos a notar una nueva organización en el servicio de oficina, en el servicio de vigilancia y hasta en el servicio de registro de casas de prostitución y de casas particulares de huéspedes; comenzamos a notar una mayor seriedad en los subalternos, un mayor respeto a los jefes y una consideración y autoridad a que no estábamos acostumbrados, en la suprema personalidad del jefe general de la provincia.

Bien es verdad que a ello contribuye—como decía muy bien el señor de Miguel hablando ayer con nosotros—la calidad moral de los policías que hoy figuran en la plantilla de Oviedo.

Son ellos, nos decía el señor de Miguel, los que trajeron la situación actual de tranquilidad y sosiego en la ciudad.

Yo solo les hice ver que el carnet y la placa que sirve de distintivo para acreditar la personalidad del policía no hacen a éste ni al hombre, sino se juntan las cualidades de honorabilidad y amor profesional que deben presidir siempre los actos de los funcionarios de vigilancia.

Recordamos al señor de Miguel su brillante actuación, sobre todo en los dos momentos más culminantes, que fueron cuando el robo de las coronas de Covadonga y pretendida fuga del pistolero Torres Escartín, preparada por Miguel Vivancos, llegado expresamente de Barcelona para este fin.

En el primer caso tiene el señor de Miguel, como nota saliente de su paso por Asturias, el amplio expediente que obra en la Dirección de Vigilancia, incoado para conocimiento de la Superioridad, de aquellos hechos. En el segundo tiene también las diligencias sumariales que acreditan la buena gestión realizada. Y el señor de Miguel nos decía con gran modestia que en uno y otro caso a los subalternos era quienes correspondía la gloria.

Y se lamentaba que de la Dirección no habían venido las recompensas por él solicitadas para los que intervinieron en ambas ocasiones.

—¿Sabe el nombre de su sustituto?

—No, señor. Por ahora sigue don Juan Barbés, que es el primer inspector de la plantilla.

Nosotros hubimos de objetar al señor de Miguel que, salvando todos los respetos que teníamos hacia el señor Barbés, entendíamos que la plantilla de Asturias recaería en un jefe, sinó de la categoría del señor de Miguel, por lo menos de la categoría de comisario de primera.

El señor de Miguel asintió a nuestras consideraciones, diciendo que, efectivamente, Asturias, por su importancia, merecía una plantilla con más personal que el que ahora existe y que había pueblos como Sama, Avilés, Pravia, Grado, etc., donde se requería la existencia de un servicio

de vigilancia, y más que nada—añadía—en las cuencas hulleras, que están huérfanas de toda intervención policíaca.

Y hablamos por último de ciertas interioridades relacionadas con el actual destino que ahora le lleva para Andalucía y que no transcribimos a las cuartillas porque no estamos autorizados para ello.

Al despedirnos del señor de Miguel hicimos presente nuestro sentimiento por su marcha, sentimiento que seguramente compartirán muchos vecinos de Oviedo, y le felicitamos por su nueva designación como jefe general del litoral de Andalucía y Marruecos.

El señor de Miguel expresó también su gran sentimiento porque se marchaba de entre nosotros, pronunciando palabras de verdadero afecto para los asturianos y muy especialmente para los ovetenses y cuantos con él compartimos las tareas de servir al público.

Consistoriales de Siero, 7 de Octubre de 1924.

Pedro Méndez.
(Concejal)

ESCARAMUZAS LOCALES

Ese millón de pesetas que de pronto se aparece a nuestro Municipio, una especie de millon fantasma, nos trae preocupados. Cuando no teníamos una peseta nadie se atrevía a proponer obra alguna, pero de pronto nos encontramos ricos y ya todo se nos vuelve pensar en las cosas necesarias que se podrían hacer con tantas pesetas. Dicen que el Pleno del Ayuntamiento va a resolver sobre su aplicación. ¿Acertará? Ya sabeis lo difícil que es el acertar un pleno.

Nada menos que un pellizco de 60.000 duros se le querían dar al millonete para que don Cecilio hiciese de nuestro Campo un jardín como esos que de niños improvisábamos por Santiago. ¡Equivocación mayor! Cuando con esos duros podían hacerse tantas cosas buenas! Y sino, veamos:

¡Qué bien vendrían para terminar el alcantarillado, recogiendo todas las aguas fecales (y acabar con los *celleros*, aunque hubiera que apelar para conseguirlo hasta al mismo Directorio) y construir el colector para quitar esa podredumbre que ahoga a la población!

¡Y esa casa de Montoto, en las Dueñas, que oprime la calle, siendo causa de atropellos, y que está pidiendo a gritos la expropiación, con lo que el tranvía de la Argañosa podría seguir por la de Melquiades Alvarez, la de Covadonga y subir por junto al cuartel y jardines del teatro a la plaza del General Ordoñez (para lo que habría de modificarse, cortándolo en chaflán o semicírculo en forma de rotonda, el esquinazo que tiene la acera del cuartel en la confluencia de las plazas del Progreso y Santa Clara)? También podría seguir este tranvía por la calle de Ciriaco Vigil (antes Luna) a dar vuelta por Argüelles a enlazar con la vía que va de Mendizábal. ¿Qué decir del tapón de la calle de Azcárraga, junto al campo de la Vega, donde debiera de formarse, por ser una de las principales entradas de la capital, una gran plaza, desapareciendo todas las casuchas desde la calle de Manuel Castro y Travesía del Campo de los Patos, lo que sería laborar por la higiene?

Estas u otras parecidas cosas se podrían hacer con ese dinero, en vez de gastarlo en lujos inútiles y en verjas para cerrar lo que mejor estaría como el resto del Campo con el seto de boj (que iría bien, coronado por variadas flores) o con un balcón rústico, hecho de troncos y ramas.

L.

DE LA DIPUTACION

Comisión provincial

Acuerdos adoptados en la sesión última:

Señalar para celebrar las sesiones durante el actual mes los martes y los viernes, a las tres y media de la tarde.

Abonar a la Junta de Protección a la Infancia de Gijón, las 50.000 pesetas con que se subvenciona las obras de la Sala de Maternidad de aquella Institución.

Autorizar al Director del Hospital para adquirir diversos utensilios precisos al Establecimiento.

Acceder a la petición de Cándida Capdevilla, de Arriandas, que desea recoger del Manicomio de Valladolid a su esposo Bruno García, quien, según informe facultativo se halla en condiciones de hacer vida familiar.

Aprobar las cuentas de pagos efectuados en las Consistoriales de Castropol el día 27 de Agosto último, con motivo de la expropiación de fincas rústicas que han de ser ocupadas en la construcción del trozo del Rego de la Cuba a Samagán.

Desestimar la pretensión de don Faustino Alvarez de ceder a don Francisco F. Azcárate la subasta de obras de construcción de una sección de la carretera de San Julián de Box a Olloniego.

Autorizar para construir a don José Cadenas y otros vecinos de Llanes; D.ª Escolástica Caso, de Valle alto de Peñamellera; D. Fé-

LA CRISIS INDUSTRIAL Y EL PARO FORZOSO

Puesto que en nuestro artículo anterior quedamos con los ojos puestos en Inglaterra, prosigamos nuestro trabajo con la siguiente interrogación: ¿Por qué en Inglaterra ante el pavoroso problema de los sin trabajo no se establece el régimen arancelario o protectionista que es el de muchos obreros y patronos españoles? ¿Y por qué en países protectionistas como el nuestro, la moneda vale muy poco y, por consecuencia, la vida es más cara, anulándose así el aparente beneficio de la protección a las industrias?

Figurémonos por un momento que la industria textil de Cataluña, Valencia y Béjar, recibiera trato de favor del Gobierno, y se elevan los derechos de importación de los tejidos hasta un punto en que, anulada la competencia extranjera suben aca los precios de los tejidos españoles. Los trabajadores inconscientes dirán que se han logrado en un todo sus aspiraciones y que para qué se han de ocupar de más.

Pero es muy conveniente que analicemos detenidamente éste hecho, pues nosotros creemos que se presta a grandes errores.

Figurémonos de hecho, que se aumentan los derechos de importación de los tejidos, que las tres regiones más arriba mencionadas principian por dar ocupación a los obreros parados. El dinero que marchaba al extranjero queda en casa y, en el engranaje industrial, favorece la compra de otros productos nacionales. Muy bien; perfectamente. En España dirían que el problema estaba resuelto a plena satisfacción de patronos y obreros; pero en Inglaterra dirían: Cuando la industria textil de un país se deja arrebatar un mercado por la competencia extranjera, es porque ésta ofrece productos mejores en calidad y precio y el mercado, para mantener su riqueza, compra lo mejor y más barato, porque de lo contrario el mercado (base de todas las clases sociales, obreros inclusive) se empobrecería automáticamente.

Y, en efecto, en este problema que hemos puesto de la industria textil, los obreros deben ir contra ese prurito de las clases acomodadas que compran por lujo y snobismo las telas extranjeras y deben pedir grave con recargos extraordinarios todo lo que signifique lujo y superfluidad en el consumo, pero deben mirar con mucho tiento eso de gravar los productos extranjeros que ofrezcan mejores condiciones de precio y calidad porque solamente la competencia mantiene el progreso

de la fabricación y es éste tecnicismo el que abarata el mercado y contribuye especialmente a aumentar la riqueza general.

En el momento que los obreros de Málaga, el Centro o el Norte de España, tengan que pagar trabajos peores y más caros, a causa de que éste aumento de dinero va a contribuir a los actuales sin trabajo que hay en Cataluña, Valencia y Béjar, ocurrirá indefectiblemente que dejarán de consumir en otras industrias y éstas industrias cerrarán sus puertas, dejando en la calle aproximadamente la misma cantidad de hombres de antes.

Es decir, que por éste método, los hombres se hacen la guerra a los obreros, lo mismo que a los patronos. Es evidente y hemos de reconocerlo así, que existe una estrecha relación entre los sin trabajo de Málaga, el Centro y el Norte, con los de Cataluña y Béjar.

Pero sigamos imaginándonos que los obreros del Norte, metalúrgicos o mineros, reclaman al Gobierno un aumento de arancel que evite la competencia extranjera. Esta reclamación se considerará justa y el dinero que marcha al extranjero se queda en el bolsillo de nuestros patronos y obreros. Nosotros estamos acostumbrados a dar por resueltos estos asuntos con tales procedimientos; pero en Inglaterra, vuelvo a decirlo, los obreros pensarán de otra manera.

Ellos dirían otra vez que el dinero que queda en casa no enriquece al mercado, por cuanto los compradores de hierro y carbón habían de satisfacer a las industrias en paro, una cantidad de dinero igual a la diferencia entre el precio extranjero y nacional, diferencia que habría de salir de unos bolsillos, los cuales bolsillos, habrían de dejar de comprar otros productos, los cuales productos habrían de dejar de producirse en otras industrias nacionales, las cuales industrias nacionales habrían de dejar parados a sus obreros. ¡Luego unos obreros serían enemigos del trabajo de otros obreros!

¿Esto quiere decir que la cosa no tiene remedio? ¡De ninguna manera! ¡Esto sí que es un absurdo! Aquí no se ha discutido más que burdas creencias basadas en campañas poco profundas y tristemente oportunistas. Si nuestras fuerzas nos ayudan en sucesivos artículos daremos la solución al problema.

Ramón Rodríguez.
Oviedo y Octubre.

lix García, de Amieva y D. José Hevia Miranda, de Olloniego.

Autorizar a D. Manuel Cuevas, vecino de Panes, para explotar una cantera en la carretera de Siejo a Hevia.

Adjudicar definitivamente a don Francisco F. Azcárate, la subasta de las obras de la sección tercera del trozo tercero de la carretera de Valdesoto a Bimenes.

Suspender en el cargo a la profesora de Dibujo del Hospicio.

Y aprobar varias cuentas.

DE SOCIEDAD

Se ha trasladado a Madrid, haciendo en viaje en auto nuestro amigo D. Julián Cañedo.

—Después de pasar una temporada en Oviedo, al lado de su querida familia salió para Lyon el Cónsul de España en aquella población D. Juan Estrada.

—Para Castilla salió en el tren correo de ayer el abogado de este I. Colegio D. Carlos de la Torre.

—Salió para París, a donde le llevan asuntos industriales, don Manuel Fernández, propietario del «Garage Asturias.»

Pérdida

La persona que haya encontrado un equipo completo de cristianar, puede entregarlo en casa de Flora Escotet, Campo de los Patos, donde se le gratificará.